

## 533895-2026 - Konkurss

Vācija – Uzkopšanas pakalpojumi – Reinigungsleistungen 2026 bis 2031 (Lose 1 bis 6)

OJ S 147/2026 03/08/2026

Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Pakalpojumi

### 1. Pircējs

---

#### 1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: Stadt Hürth

E-pasts: [zvs@huerth.de](mailto:zvs@huerth.de)

Pircēja juridiskais statuss: Vietējās pārvaldes iestāde

Līgumslēdzējas iestādes darbības joma: Vispārēji sabiedriskie pakalpojumi

### 2. Procedūra

---

#### 2.1. Procedūra

Nosaukums: Reinigungsleistungen 2026 bis 2031 (Lose 1 bis 6)

Apraksts: Durchführung von Reinigungsleistungen (Unterhaltsreinigung, Vertretungsreinigung, Grundreinigung und Glasreinigung). Bei den zu reinigenden städtischen Liegenschaften handelt es sich insbesondere um Schulen und Kindertagesstätten auf dem Stadtgebiet von Hürth.

Procedūras identifikators: 67d46f95-fdda-4e8a-8913-507dabedc8ae

Iekšējais identifikators: 13 ZVS 2026-016

Procedūras veids: Atklāta

Procedūra ir paātrināta: nē

##### 2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 90910000 Uzkopšanas pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 39830000 Tīrīšanas līdzekļi, 90911200 Ēku tīrīšanas pakalpojumi, 90919000 Biroju, skolu un biroja iekārtu tīrīšanas pakalpojumi, 90919100 Biroja iekārtu tīrīšanas pakalpojumi, 90919200 Biroju uzkopšanas pakalpojumi, 90919300 Skolu uzkopšanas pakalpojumi

##### 2.1.2. Izpildes vieta

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Rhein-Erft-Kreis (DEA27)

Valsts: Vācija

Papildu informācija: städtische Liegenschaften

##### 2.1.4. Vispārīga informācija

Papildu informācija: #Bekanntmachungs-ID: CXT2YYDYTV3ATM2S# 1. Die Vergabeunterlagen werden den Bietern ausschließlich über die im Anhang A genannte Kontaktstelle (Vergabemarktplatz Rheinland) unter <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/.de> zur Verfügung gestellt. Die Nutzung des Vergabemarktplatzes ist kostenfrei. Unter <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/> finden Sie weitere Informationen. 2. Das Angebot ist in Textform nach § 126b BGB mithilfe elektronischer Mittel einzureichen. Als elektronisches Mittel für die Angebotsabgabe im Sinne des § 10 VgV ist ausschließlich das Bietertool des Vergabemarktplatzes Rheinland zu nutzen. Die Nutzung einer (fortgeschritten

oder qualifizierten) elektronischen Signatur ist nicht notwendig. 3. Zusätzliche Auskünfte zu den Vergabeunterlagen sind spätestens bis zum dem in den Vergabeunterlagen genannten Termin ausschließlich über den Kommunikationsbereich des Vergabemarktplatzes Rheinlands anzufordern. Anfragen, die nicht über den Kommunikationsbereich des Vergabemarktplatzes gestellt werden, bleiben unberücksichtigt. 4. Bietergemeinschaften sind zugelassen. Sie müssen gesamtschuldnerisch haften und einen bevollmächtigten Vertreter für den Abschluss und die Durchführung des Vertrages benennen. Auf die Erläuterungen unter Ziffer 6 der Bewerbungs- und Vergabebedingungen (Formular 511 EU) wird hingewiesen. 5. Der Rückgriff auf die Kapazitäten anderer Unternehmen (Unteraufträge, Eignungsleihe) ist ebenfalls zulässig. Der Bieter kann dementsprechend Teile der Leistung von einem anderen Unternehmen ausführen lassen oder sich bei der Erfüllung im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche, finanzielle, technische oder berufliche Leistungsfähigkeit anderer Unternehmen bedienen. Auf die Erläuterungen unter Ziffer 7 der Bewerbungs- und Vergabebedingungen (Formular 511 EU) wird hingewiesen. 6. Mehrfachbeteiligungen einzelner Bieter bzw. Mitglieder einer Bietergemeinschaft am Vergabeverfahren sind unzulässig und führen zum Verfahrensausschluss des Bieters sowie aller betroffenen Bietergemeinschaften. 7. Sofern im Vergabeverfahren das Angebot einer anerkannten Werkstätte für behinderte Menschen oder einer anerkannten Blindenwerkstätte oder diesen Einrichtungen vergleichbare Einrichtungen (nachfolgend bevorzugte Bieter) ebenso wirtschaftlich wie das ansonsten wirtschaftlichste Angebot eines insofern nicht bevorzugten Bieters ist, so wird dem bevorzugten Bieter der Zuschlag erteilt. Bei der Beurteilung der Wirtschaftlichkeit der Angebote wird der von den bevorzugten Bieterangeboten Preis mit einem Abschlag von 15 von Hundert berücksichtigt. Voraussetzung für die Berücksichtigung des Abschlags ist, dass die Herstellung der angebotenen Lieferungen zu einem wesentlichen Teil durch die bevorzugten Bieter erfolgt. Dies ist insbesondere dann der Fall, wenn die Wertschöpfung durch ihre Beschäftigten mehr als 10 % des Nettowerts der zugekauften Waren beträgt.

**Juridiskais pamats:**

Direktīva 2014/24/ES

vgv -

**2.1.5. Iepirkuma noteikumi**

**Iesniegšanas noteikumi:**

Maksimālais daļu skaits, par kuru pretendents var iesniegt piedāvājumus: 6

**Līguma noteikumi:**

Maksimālais daļu skaits, par kuru var piešķirt līgumus vienam pretendētājam: 2

**2.1.6. Izslēgšanas iemesli**

Izslēgšanas iemeslu avoti: Paziņojums

Valsts tiesību aktos noteikto pienākumu neizpilde, kas izraisa izslēgšanu:

Dalība noziedzīgā organizācijā:

Teroristu nodarījumi vai nodarījumi, kas saistīti ar teroristu darbībām:

Nelikumīgi iegūto līdzekļu legalizēšana vai teroristu finansēšana:

Krāpšana:

Korupcija:

Bērnu darbs un citi cilvēku tirdzniecības veidi:

Nodokļu maksāšanas pienākuma pārkāpums:

Sociālā nodrošinājuma iemaksu maksāšanas pienākuma pārkāpums:

Pienākumu neizpilde vides tiesību jomā:

Pienākumu neizpilde sociālo tiesību jomā:

Pienākumu neizpilde darba tiesību jomā:

Maksātnespēja:  
Aktīvi, kurus pārvalda likvidators:  
Uzņēmējdarbību aptur:  
Līdzīga situācija kā bankrots saskaņā ar valsts tiesību aktiem:  
Smags pārkāpums saistībā ar profesionālo rīcību:  
Nolīgumi ar citiem ekonomikas dalībniekiem, kuru mērķis ir izkropļot konkurenci:  
Interesu konflikts saistībā ar tās dalību iepirkuma procedūrā:  
Tieša vai netieša iesaistīšanās šīs iepirkuma procedūras sagatavošanā,;  
Pirmstermiņa izbeigšana, zaudējumu atlīdzināšana vai citas līdzīgas sankcijas:  
Nepatiesas informācijas sniegšana, informācijas noklusēšana, nespēja sniegt pieprasītos dokumentus vai iegūta konfidenciāla informācija šajā procedūrā:

## 5. Daļa

---

### 5.1. Daļa: LOT-0001

Nosaukums: Unterhaltsreinigung - Los 1

Apraksts: Bei den zu reinigenden städtischen Liegenschaften handelt es sich insbesondere um Verwaltungsgebäude, Feuerwachen, Schulen und Kindertagesstätten sowie Unterkünfte für Geflüchtete auf dem Stadtgebiet von Hürth. Die Abgabe von Angeboten kann für ein Los, mehrere oder alle Lose erfolgen. Innerhalb der Lose sind jedoch alle Gewerke mit allen Einzelleistungen anzubieten. Die Vergabe der Leistungen erfolgt je Los. Die Einzelvergabe von Gewerken ist nicht vorgesehen. Die Vergabe der Leistungen im Rahmen der Unterhalts-/Vertretungs-/Grundreinigung der städtischen Verwaltungsgebäude, Schulen und Kindertagesstätten (Los 1 bis Los 5) an einen Bieter ist beschränkt. Ein Bieter erhält den Zuschlag für maximal zwei dieser Lose. Sollte ein Bieter in mehr als zwei dieser Lose das wirtschaftlichste Angebot abgegeben haben, wird der Auftraggeber die Lose auswählen, bei denen die Preisdifferenz zum nächsthöheren in der Wertung verbliebenen Angebot am höchsten ist. Sollte die Preisdifferenz in mehreren Losen gleich sein, entscheidet das Los. Sollte insgesamt keine ausreichende Anzahl an Angeboten für die einzelnen Lose vorliegen, so gilt die oben beschriebene Losbegrenzung nicht.

Iekšējais identifikators: 1

#### 5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 90910000 Uzkopšanas pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 39830000 Tīrīšanas līdzekļi, 90911200 Ēku tīrīšanas pakalpojumi, 90919000 Biroju, skolu un biroja iekārtu tīrīšanas pakalpojumi, 90919100 Biroja iekārtu tīrīšanas pakalpojumi, 90919200 Biroju uzkopšanas pakalpojumi, 90919300 Skolu uzkopšanas pakalpojumi

#### 5.1.2. Izpildes vieta

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Rhein-Erft-Kreis (DEA27)

Valsts: Vācija

Papildu informācija: städtische Liegenschaften

#### 5.1.3. Paredzamais ilgums

Sākuma datums: 01/12/2026

Ilguma beigu datums: 30/11/2029

#### 5.1.4. Pārjaunojums

Maksimālais pārjaunojumu skaits: 2

Cita informācija par pārjaunojumiem: Es besteht ein einseitiges Optionsrecht des Auftraggebers auf zweimalige Verlängerung der Vertragslaufzeit jeweils um ein Jahr. Die mögliche Gesamtlaufzeit beträgt 5 Jahre und endet spätestens am 30.11.2031. Die Ausübung der Optionsrechte zeigt der Auftraggeber dem Auftragnehmer drei Monate vor dem jeweiligen Laufzeitende mindestens in Textform (Fax oder E-Mail) an. Ein Rechtsanspruch des Auftragnehmers auf die optionale Beauftragung besteht nicht. Insbesondere kann der Auftragnehmer aus einer etwaigen Nichtbeauftragung der Optionen keine Vergütungs- und /oder Schadensersatzansprüche gegenüber dem Auftraggeber herleiten.

#### **5.1.6. Vispārīga informācija**

Šis ir kārtējs iepirkums

##### **Rezervēta dalība:**

Dalība nav rezervēta.

Jānorāda līguma izpildei norīkoto darbinieku vārdi un profesionālā kvalifikācija: Netiek prasīts iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): jā

Papildu informācija: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: other-sme# Allen Bietern wird auf Wunsch die Gelegenheit gegeben ausgewählte Objekte vor Angebotsabgabe zu besichtigen. Die im Folgenden aufgeführten Objekte, werden als repräsentativ für die Objekte dieser Ausschreibung angesehen: - Grundschule im Zentrum, Bonnstraße 109, 50354 Hürth - Ernst-Mach-Gymnasium, Bonnstraße 64, 50354 Hürth - Familienzentrum Wibbelstätz, Bonnstraße 40, 50354 Hürth Objektbesichtigungen werden in folgendem Zeitraum durchgeführt: 10.08.2026 bis 21.08.2026 Bieter, welche die Objekte besichtigen wollen, haben sich dafür bis spätestens zum 18.08.2026 per E-Mail unter der folgenden Adresse anzumelden: [PRunkel-Ferez@huerth.de](mailto:PRunkel-Ferez@huerth.de) Der Terminvorschlag wird vom Ansprechpartner des Auftraggebers bestätigt oder es wird ein alternativer Termin im oben genannten Zeitraum angeboten. Jeder Bieter erhält nur einmalig die Möglichkeit an einem Besichtigungstermin teilzunehmen. Eine Teilnahmebescheinigung zur Objektbesichtigung wird nicht ausgestellt.

#### **5.1.7. Stratēģiskais iepirkums**

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Nav stratēģiskā iepirkuma

#### **5.1.9. Atlases kritēriji**

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums

Kritērijs: Reģistrācija attiecīgā profesionālā reģistrā

Atlases kritērija apraksts: Eigenerklärung zur Eignung I (EU): Berufsregister (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Nachweis soll unter Verwendung der auf dem Vergabemarktplatz Rheinland zur Verfügung gestellten Eigenerklärung zur Eignung abgegeben werden. Die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. Ebenso kann der Nachweis über eine bestehende Präqualifizierung erbracht werden. Die Zugangsdaten zur Präqualifizierung sind in diesem Fall mitzuteilen. Sofern auftragsbezogen Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaften gegründet werden, ist der Nachweis von jedem einzelnen Mitglied der Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaft zu erbringen. Zu den in der Eigenerklärung geforderten Angaben sind mit dem Angebot keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise zu verlangen.

Kritērijs: Reģistrācija tirdzniecības reģistrā

Atlases kritērija apraksts: Eigenerklärung zur Eignung I (EU): Handelsregister (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Nachweis soll unter Verwendung der auf dem Vergabemarktplatz Rheinland zur Verfügung gestellten Eigenerklärung zur Eignung abgegeben werden. Die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. Ebenso kann der Nachweis über eine bestehende Präqualifizierung erbracht werden. Die Zugangsdaten zur Präqualifizierung sind in diesem Fall mitzuteilen. Sofern auftragsbezogen Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaften gegründet werden, ist der Nachweis von jedem einzelnen Mitglied der Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaft zu erbringen. Zu den in der Eigenerklärung geforderten Angaben sind mit dem Angebot keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise zu verlangen.

Kritērijs: Profesionālā riska apdrošināšana

Atlases kritērija apraksts: Eigenerklärung zur Eignung II (EU): Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Nachweis soll unter Verwendung der auf dem Vergabemarktplatz Rheinland zur Verfügung gestellten Eigenerklärung zur Eignung abgegeben werden. Die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. Ebenso kann der Nachweis über eine bestehende Präqualifizierung erbracht werden. Die Zugangsdaten zur Präqualifizierung sind in diesem Fall mitzuteilen. Sofern auftragsbezogen Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaften gegründet werden, ist der Nachweis von jedem einzelnen Mitglied der Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaft zu erbringen. Zu den in der Eigenerklärung geforderten Angaben sind mit dem Angebot keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise zu verlangen.

Kritērijs: Kopējais gada apgrozījums

Atlases kritērija apraksts: Eigenerklärung zur Eignung II (EU): Jahresumsatz der letzten drei Geschäftsjahre (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Nachweis soll unter Verwendung der auf dem Vergabemarktplatz Rheinland zur Verfügung gestellten Eigenerklärung zur Eignung abgegeben werden. Die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. Ebenso kann der Nachweis über eine bestehende Präqualifizierung erbracht werden. Die Zugangsdaten zur Präqualifizierung sind in diesem Fall mitzuteilen. Sofern auftragsbezogen Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaften gegründet werden, ist der Nachweis von jedem einzelnen Mitglied der Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaft zu erbringen. Zu den in der Eigenerklärung geforderten Angaben sind mit dem Angebot keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise zu verlangen.

Kritērijs: Specifisks gada apgrozījums

Atlases kritērija apraksts: Eigenerklärung zur Eignung II (EU): spezifischer Jahresumsatz der letzten drei Geschäftsjahre (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Nachweis soll unter Verwendung der auf dem Vergabemarktplatz Rheinland zur Verfügung gestellten Eigenerklärung zur Eignung abgegeben werden. Die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. Ebenso kann der Nachweis über eine bestehende Präqualifizierung erbracht werden. Die Zugangsdaten zur Präqualifizierung sind in diesem Fall mitzuteilen. Sofern auftragsbezogen Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaften gegründet werden, ist der Nachweis von jedem einzelnen Mitglied der Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaft zu

erbringen. Zu den in der Eigenerklärung geforderten Angaben sind mit dem Angebot keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise zu verlangen.

Kritērijs: Atsauksmes par noteiktām pakalpojumiem

Atlases kritērija apraksts: Eigenerklärung zur Eignung III (EU): Geeignete Referenzen (Dienstleistungen) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Nachweis soll unter Verwendung der auf dem Vergabemarktplatz Rheinland zur Verfügung gestellten Eigenerklärung zur Eignung abgegeben werden. Die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. Ebenso kann der Nachweis über eine bestehende Präqualifizierung erbracht werden. Die Zugangsdaten zur Präqualifizierung sind in diesem Fall mitzuteilen. Sofern auftragsbezogen Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaften gegründet werden, ist der Nachweis für die Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaft insgesamt zu erbringen. Es reicht in diesem Fall somit aus, wenn ein Mitglied der Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaft die Anforderungen erfüllt und die entsprechenden Nachweise erbringt.. Zu den in der Eigenerklärung geforderten Angaben sind mit dem Angebot keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise zu verlangen.

Kritērijs: Atsauksmes par noteiktām pakalpojumiem

Atlases kritērija apraksts: Geeignete Referenzen - Der Bieter hat seine technische und berufliche Leistungsfähigkeit durch die Vorlage von mindestens einer geeigneten Referenz nachzuweisen. Geeignet sind Referenzen, wenn Sie die nachfolgenden Mindestanforderungen erfüllen: Mindestanforderungen: - Die Referenz wurde in den letzten drei Jahren bezogen auf das Ende der Angebotsfrist erbracht und die Vertragslaufzeit muss bei mindestens 12 Monaten liegen. Sofern der Referenzzeitraum und die Vertragslaufzeit nicht identisch sind, können Referenzen benannt werden, die mit mindestens 12 Monaten in den oben genannten Referenzzeitraum fallen - Die Überprüfung der Referenz muss zu einem positiven Ergebnis führen; eine negative Referenz führt zum Ausschluss. - Für Los 1 muss die jährliche Reinigungsfläche für die Unterhalts- und Grundreinigung mindestens 3.200.000 m2 betragen. - Für Los 2 muss die jährliche Reinigungsfläche für die Unterhalts- und Grundreinigung mindestens 2.400.000 m2 betragen - Für Los 3 muss die jährliche Reinigungsfläche für die Unterhalts- und Grundreinigung mindestens 2.400.000 m2 betragen - Für Los 4 muss die jährliche Reinigungsfläche für die Unterhalts- und Grundreinigung mindestens 3.200.000 m2 betragen - Für Los 5 ist der Nachweis einer jährlichen Reinigungsfläche von mindestens 400.000 m2 betragen in der Unterhalts- und Grundreinigung erforderlich. Das Referenzobjekt muss der kritischen Infrastruktur zuzuordnen sein und besondere Anforderungen an Sauberkeit und Hygiene erfüllen, beispielsweise Kliniken, Altenheime, Feuerwachen Polizeidienststellen, Justizvollzugsanstalten, große Gemeinschaftsunterkünfte, Not- und Erstaufnahmeeinrichtungen für Geflüchtete, Krankenhäuser, Reha- und Pflegeeinrichtungen oder vergleichbare 24/7-betriebene Einrichtungen mit intensiver Nutzung und erhöhten Reinigungsanforderungen. - Für Los 6 muss die jährliche Reinigungsfläche für die Unterhalts- und Grundreinigung mindestens 22.000 m2 betragen

Kritērijs: Profesionālā riska apdrošināšana

Atlases kritērija apraksts: Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung - Mindestanforderung: Die Deckungssummen der Versicherung müssen entsprechend § 10 des Reinigungsvertrages

folgende Mindesthöhen aufweisen: - Personen- und Sachschäden 5.000.000,00 EUR je Schadensfall - Vermögensschäden 2.500.000,00 EUR je Schadensfall - Allmählichkeits- und Abwasserschäden 2.500.000,00 EUR je Schadensfall - Tätigkeitsschäden 2.500.000,00 EUR je Schadensfall - Schlüsselerlustschäden 50.000,00 EUR je Schadensfall

#### 5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: vācu valoda

Terminš papildu informācijas pieprasīšanai: 27/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYDYTV3ATM2S/documents>

**Ad hoc saziņas kanāls:**

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYDYTV3ATM2S>

#### 5.1.12. Iepirkuma noteikumi

**Iesniegšanas noteikumi:**

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYDYTV3ATM2S>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: vācu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 03/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jāsiglabājas derīgam: 39 Dienas

**Informācija, ko var papildināt pēc iesniegšanas termiņa beigām:**

Pircējs pēc saviem ieskatiem visus ar pretendentu saistītos trūkstošos dokumentus var iesniegt vēlāk.

Papildu informācija: Sofern Erklärungen oder Nachweise nachgefordert werden dürfen bzw. müssen, sind diese innerhalb von sechs Kalendertagen ab Aufforderung einzureichen.

**Līguma noteikumi:**

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Ar līguma izpildi saistītie nosacījumi: 1. Im Falle der Auftragserteilung ist der Auftragnehmer verpflichtet, die Vorgaben des Tariftreue- und Vergabegesetzes NRW (TVgG NRW) über die Tariftreue/Mindestentlohnung zur berücksichtigen. Auf die entsprechenden Besondere Vertragsbedingungen TVgG NRW wird verwiesen. 2. Aufgrund der Regelungen des Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 besteht u.U. ein Zuschlagsverbot an Unternehmen, die einen Bezug zu Russland haben. Der Nachweis, dass der Bieter/die Bietergemeinschaft nicht von diesen Regelungen erfasst ist, ist durch die Abgabe der den Vergabeunterlagen beigefügten Eigenerklärung zum Sanktionspaket 5 EU zu erbringen. Eine Zuschlagserteilung ohne Vorlage dieser Eigenerklärung ist ausgeschlossen.

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

Juridiskā forma, kas vajadzīga pretendentu grupai, kurai piešķirtas līgumslēgšanas tiesības:

Selbstschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Finansēšanas kārtība: Die Zahlungsbedingungen richten sich nach § 17 VOL/B.

#### 5.1.15. Paņēmieni

**Pamatnolīgums:**

Nav pamatnolīguma

**Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:**

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

**5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana**

Pārskatīšanas organizācija: Vergabekammer Rheinland

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Die Vergabekammer leitet nach § 160 GWB ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Zur Zulässigkeit ist folgendes zu beachten: 1. Der geltend gemachte Verstoß gegen Vergabevorschriften wurde vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber dem Auftraggeber gerügt. 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen bis spätestens zum Ablauf der Bewerbungsfrist oder Angebotsfrist gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar waren, müssten bis zum Ablauf der Bewerbungsfrist oder der Angebotsfrist gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. 4. Ein Nachprüfungsantrag muss innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, eingehen.

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: Stadt Hürth

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus: Stadt Hürth

**5.1. Daļa: LOT-0002**

Nosaukums: Unterhaltsreinigung - Los 2

Apraksts: Bei den zu reinigenden städtischen Liegenschaften handelt es sich insbesondere um Verwaltungsgebäude, Feuerwachen, Schulen und Kindertagesstätten sowie Unterkünfte für Geflüchtete auf dem Stadtgebiet von Hürth. Die Abgabe von Angeboten kann für ein Los, mehrere oder alle Lose erfolgen. Innerhalb der Lose sind jedoch alle Gewerke mit allen Einzelleistungen anzubieten. Die Vergabe der Leistungen erfolgt je Los. Die Einzelvergabe von Gewerken ist nicht vorgesehen. Die Vergabe der Leistungen im Rahmen der Unterhalts-/Vertretungs-/Grundreinigung der städtischen Verwaltungsgebäude, Schulen und Kindertagesstätten (Los 1 bis Los 5) an einen Bieter ist beschränkt. Ein Bieter erhält den Zuschlag für maximal zwei dieser Lose. Sollte ein Bieter in mehr als zwei dieser Lose das wirtschaftlichste Angebot abgegeben haben, wird der Auftraggeber die Lose auswählen, bei denen die Preisdifferenz zum nächsthöheren in der Wertung verbliebenen Angebot am höchsten ist. Sollte die Preisdifferenz in mehreren Losen gleich sein, entscheidet das Los. Sollte insgesamt keine ausreichende Anzahl an Angeboten für die einzelnen Lose vorliegen, so gilt die oben beschriebene Losbegrenzung nicht.

Iekšējais identifikators: 2

**5.1.1. Mērķis**

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 90910000 Uzkopšanas pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 39830000 Tīrīšanas līdzekļi, 90911200 Ēku tīrīšanas pakalpojumi, 90919000 Biroju, skolu un biroja iekārtu tīrīšanas pakalpojumi, 90919100 Biroja iekārtu tīrīšanas pakalpojumi, 90919200 Biroju uzkopšanas pakalpojumi, 90919300 Skolu uzkopšanas pakalpojumi

**5.1.2. Izpildes vieta**

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Rhein-Erft-Kreis (DEA27)

Valsts: Vācija

Papildu informācija: städtische Liegenschaften

### 5.1.3. Paredzamais ilgums

Sākuma datums: 01/12/2026

Ilguma beigu datums: 30/11/2029

### 5.1.4. Pārjaunojums

Maksimālais pārjaunojumu skaits: 2

Cita informācija par pārjaunojumiem: Es besteht ein einseitiges Optionsrecht des Auftraggebers auf zweimalige Verlängerung der Vertragslaufzeit jeweils um ein Jahr. Die mögliche Gesamtlaufzeit beträgt 5 Jahre und endet spätestens am 30.11.2031. Die Ausübung der Optionsrechte zeigt der Auftraggeber dem Auftragnehmer drei Monate vor dem jeweiligen Laufzeitende mindestens in Textform (Fax oder E-Mail) an. Ein Rechtsanspruch des Auftragnehmers auf die optionale Beauftragung besteht nicht. Insbesondere kann der Auftragnehmer aus einer etwaigen Nichtbeauftragung der Optionen keine Vergütungs- und /oder Schadensersatzansprüche gegenüber dem Auftraggeber herleiten.

### 5.1.6. Vispārīga informācija

Šis ir kārtējs iepirkums

#### Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Jānorāda līguma izpildei norīkoto darbinieku vārdi un profesionālā kvalifikācija: Netiek prasīts Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): jā

Papildu informācija: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: other-sme# Allen Bietern wird auf Wunsch die Gelegenheit gegeben ausgewählte Objekte vor Angebotsabgabe zu besichtigen. Die im Folgenden aufgeführten Objekte, werden als repräsentativ für die Objekte dieser Ausschreibung angesehen: - Grundschule im Zentrum, Bonnstraße 109, 50354 Hürth - Ernst-Mach-Gymnasium, Bonnstraße 64, 50354 Hürth - Familienzentrum Wibbelstätz, Bonnstraße 40, 50354 Hürth Objektbesichtigungen werden in folgendem Zeitraum durchgeführt: 10.08.2026 bis 21.08.2026 Bieter, welche die Objekte besichtigen wollen, haben sich dafür bis spätestens zum 18.08.2026 per E-Mail unter der folgenden Adresse anzumelden: [PRunkel-Ferenz@huerth.de](mailto:PRunkel-Ferenz@huerth.de) Der Terminvorschlag wird vom Ansprechpartner des Auftraggebers bestätigt oder es wird ein alternativer Termin im oben genannten Zeitraum angeboten. Jeder Bieter erhält nur einmalig die Möglichkeit an einem Besichtigungstermin teilzunehmen. Eine Teilnahmebescheinigung zur Objektbesichtigung wird nicht ausgestellt.

### 5.1.7. Stratēģiskais iepirkums

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Nav stratēģiskā iepirkuma

### 5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums

Kritērijs: Reģistrācija attiecīgā profesionālā reģistrā

Atlases kritērija apraksts: Eigenerklärung zur Eignung I (EU): Berufsregister (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Nachweis soll unter Verwendung der auf dem Vergabemarktplatz Rheinland zur Verfügung gestellten Eigenerklärung zur Eignung abgegeben werden. Die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. Ebenso kann der Nachweis über eine bestehende Präqualifizierung erbracht werden. Die Zugangsdaten zur Präqualifizierung sind in diesem Fall mitzuteilen. Sofern auftragsbezogen Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaften gegründet werden, ist der Nachweis von jedem einzelnen Mitglied

der Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaft zu erbringen. Zu den in der Eigenerklärung geforderten Angaben sind mit dem Angebot keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise zu verlangen.

Kritērijs: Reģistrācija tirdzniecības reģistrā

Atlases kritērija apraksts: Eigenerklärung zur Eignung I (EU): Handelsregister (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Nachweis soll unter Verwendung der auf dem Vergabemarktplatz Rheinland zur Verfügung gestellten Eigenerklärung zur Eignung abgegeben werden. Die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. Ebenso kann der Nachweis über eine bestehende Präqualifizierung erbracht werden. Die Zugangsdaten zur Präqualifizierung sind in diesem Fall mitzuteilen. Sofern auftragsbezogen Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaften gegründet werden, ist der Nachweis von jedem einzelnen Mitglied der Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaft zu erbringen. Zu den in der Eigenerklärung geforderten Angaben sind mit dem Angebot keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise zu verlangen.

Kritērijs: Profesionālā riska apdrošināšana

Atlases kritērija apraksts: Eigenerklärung zur Eignung II (EU): Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Nachweis soll unter Verwendung der auf dem Vergabemarktplatz Rheinland zur Verfügung gestellten Eigenerklärung zur Eignung abgegeben werden. Die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. Ebenso kann der Nachweis über eine bestehende Präqualifizierung erbracht werden. Die Zugangsdaten zur Präqualifizierung sind in diesem Fall mitzuteilen. Sofern auftragsbezogen Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaften gegründet werden, ist der Nachweis von jedem einzelnen Mitglied der Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaft zu erbringen. Zu den in der Eigenerklärung geforderten Angaben sind mit dem Angebot keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise zu verlangen.

Kritērijs: Kopējais gada apgrozījums

Atlases kritērija apraksts: Eigenerklärung zur Eignung II (EU): Jahresumsatz der letzten drei Geschäftsjahre (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Nachweis soll unter Verwendung der auf dem Vergabemarktplatz Rheinland zur Verfügung gestellten Eigenerklärung zur Eignung abgegeben werden. Die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. Ebenso kann der Nachweis über eine bestehende Präqualifizierung erbracht werden. Die Zugangsdaten zur Präqualifizierung sind in diesem Fall mitzuteilen. Sofern auftragsbezogen Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaften gegründet werden, ist der Nachweis von jedem einzelnen Mitglied der Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaft zu erbringen. Zu den in der Eigenerklärung geforderten Angaben sind mit dem Angebot keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise zu verlangen.

Kritērijs: Specifisks gada apgrozījums

Atlases kritērija apraksts: Eigenerklärung zur Eignung II (EU): spezifischer Jahresumsatz der letzten drei Geschäftsjahre (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Nachweis soll unter Verwendung der auf dem Vergabemarktplatz Rheinland zur Verfügung gestellten Eigenerklärung zur Eignung abgegeben werden. Die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. Ebenso kann der Nachweis über eine bestehende Präqualifizierung erbracht werden. Die Zugangsdaten zur Präqualifizierung sind in diesem Fall mitzuteilen. Sofern auftragsbezogen Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaften gegründet werden, ist der Nachweis von jedem einzelnen Mitglied der Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaft zu erbringen. Zu den in der Eigenerklärung geforderten Angaben sind mit dem Angebot keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise zu verlangen.

Kritērijs: Atsauksmes par noteiktām pakalpojumiem

Atlases kritērija apraksts: Eigenerklärung zur Eignung III (EU): Geeignete Referenzen (Dienstleistungen) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Nachweis soll unter Verwendung der auf dem Vergabemarktplatz Rheinland zur Verfügung gestellten Eigenerklärung zur Eignung abgegeben werden. Die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. Ebenso kann der Nachweis über eine bestehende Präqualifizierung erbracht werden. Die Zugangsdaten zur Präqualifizierung sind in diesem Fall mitzuteilen. Sofern auftragsbezogen Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaften gegründet werden, ist der Nachweis für die Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaft insgesamt zu erbringen. Es reicht in diesem Fall somit aus, wenn ein Mitglied der Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaft die Anforderungen erfüllt und die entsprechenden Nachweise erbringt.. Zu den in der Eigenerklärung geforderten Angaben sind mit dem Angebot keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise zu verlangen.

Kritērijs: Atsauksmes par noteiktām pakalpojumiem

Atlases kritērija apraksts: Geeignete Referenzen - Der Bieter hat seine technische und berufliche Leistungsfähigkeit durch die Vorlage von mindestens einer geeigneten Referenz nachzuweisen. Geeignet sind Referenzen, wenn Sie die nachfolgenden Mindestanforderungen erfüllen: Mindestanforderungen: - Die Referenz wurde in den letzten drei Jahren bezogen auf das Ende der Angebotsfrist erbracht und die Vertragslaufzeit muss bei mindestens 12 Monaten liegen. Sofern der Referenzzeitraum und die Vertragslaufzeit nicht identisch sind, können Referenzen benannt werden, die mit mindestens 12 Monaten in den oben genannten Referenzzeitraum fallen - Die Überprüfung der Referenz muss zu einem positiven Ergebnis führen; eine negative Referenz führt zum Ausschluss. - Für Los 1 muss die jährliche Reinigungsfläche für die Unterhalts- und Grundreinigung mindestens 3.200.000 m<sup>2</sup> betragen. - Für Los 2 muss die jährliche Reinigungsfläche für die Unterhalts- und Grundreinigung mindestens 2.400.000 m<sup>2</sup> betragen - Für Los 3 muss die jährliche Reinigungsfläche für die Unterhalts- und Grundreinigung mindestens 2.400.000 m<sup>2</sup> betragen - Für Los 4 muss die jährliche Reinigungsfläche für die Unterhalts- und Grundreinigung mindestens 3.200.000 m<sup>2</sup> betragen - Für Los 5 ist der Nachweis einer jährlichen Reinigungsfläche von mindestens 400.000 m<sup>2</sup> betragen in der Unterhalts- und Grundreinigung erforderlich. Das Referenzobjekt muss der kritischen Infrastruktur zuzuordnen sein und besondere Anforderungen an Sauberkeit und Hygiene erfüllen, beispielsweise Kliniken, Altenheime, Feuerwachen Polizeidienststellen, Justizvollzugsanstalten, große Gemeinschaftsunterkünfte, Not- und Erstaufnahmeeinrichtungen für Geflüchtete,

Krankenhäuser, Reha- und Pflegeeinrichtungen oder vergleichbare 24/7-betriebene Einrichtungen mit intensiver Nutzung und erhöhten Reinigungsanforderungen. - Für Los 6 muss die jährliche Reinigungsfläche für die Unterhalts- und Grundreinigung mindestens 22.000 m2 betragen

Kritērijs: Profesionālā riska apdrošināšana

Atlases kritērija apraksts: Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung - Mindestanforderung: Die Deckungssummen der Versicherung müssen entsprechend § 10 des Reinigungsvertrages folgende Mindesthöhen aufweisen: - Personen- und Sachschäden 5.000.000,00 EUR je Schadensfall - Vermögensschäden 2.500.000,00 EUR je Schadensfall - Allmählichkeits- und Abwasserschäden 2.500.000,00 EUR je Schadensfall - Tätigkeitsschäden 2.500.000,00 EUR je Schadensfall - Schlüsselerlustschäden 50.000,00 EUR je Schadensfall

#### 5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: vācu valoda

Termiņš papildu informācijas pieprasīšanai: 27/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYDYTV3ATM2S/documents>

**Ad hoc saziņas kanāls:**

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYDYTV3ATM2S>

#### 5.1.12. Iepirkuma noteikumi

**Iesniegšanas noteikumi:**

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYDYTV3ATM2S>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: vācu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 03/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jāsiglabājas derīgam: 39 Dienas

**Informācija, ko var papildināt pēc iesniegšanas termiņa beigām:**

Pircējs pēc saviem ieskatiem visus ar pretendentu saistītos trūkstošos dokumentus var iesniegt vēlāk.

Papildu informācija: Sofern Erklärungen oder Nachweise nachgefordert werden dürfen bzw. müssen, sind diese innerhalb von sechs Kalendertagen ab Aufforderung einzureichen.

**Līguma noteikumi:**

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Ar līguma izpildi saistītie nosacījumi: 1. Im Falle der Auftragserteilung ist der Auftragnehmer verpflichtet, die Vorgaben des Tariftreue- und Vergabegesetzes NRW (TVgG NRW) über die Tariftreue/Mindestentlohnung zur berücksichtigen. Auf die entsprechenden Besondere Vertragsbedingungen TVgG NRW wird verwiesen. 2. Aufgrund der Regelungen des Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 besteht u.U. ein Zuschlagsverbot an Unternehmen, die einen Bezug zu Russland haben. Der Nachweis, dass der Bieter/die

Bietergemeinschaft nicht von diesen Regelungen erfasst ist, ist durch die Abgabe der den Vergabeunterlagen beigefügten Eigenerklärung zum Sanktionspaket 5 EU zu erbringen. Eine Zuschlagserteilung ohne Vorlage dieser Eigenerklärung ist ausgeschlossen.

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

Juridiskā forma, kas vajadzīga pretendentu grupai, kurai piešķirtas līgumslēgšanas tiesības:

Selbstschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Finansēšanas kārtība: Die Zahlungsbedingungen richten sich nach § 17 VOL/B.

#### **5.1.15. Paņēmienu**

##### **Pamat nolīgums:**

Nav pamat nolīguma

##### **Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:**

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

#### **5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana**

Pārskatīšanas organizācija: Vergabekammer Rheinland

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Die Vergabekammer leitet nach § 160 GWB ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Zur Zulässigkeit ist folgendes zu beachten: 1. Der geltend gemachte Verstoß gegen Vergabevorschriften wurde vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber dem Auftraggeber gerügt. 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen bis spätestens zum Ablauf der Bewerbungsfrist oder Angebotsfrist gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar waren, müssen bis zum Ablauf der Bewerbungsfrist oder der Angebotsfrist gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. 4. Ein Nachprüfungsantrag muss innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, eingehen.

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: Stadt Hürth

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus: Stadt Hürth

#### **5.1. Daļa: LOT-0003**

Nosaukums: Unterhaltsreinigung - Los 3

Apraksts: Bei den zu reinigenden städtischen Liegenschaften handelt es sich insbesondere um Verwaltungsgebäude, Feuerwachen, Schulen und Kindertagesstätten sowie Unterkünfte für Geflüchtete auf dem Stadtgebiet von Hürth. Die Abgabe von Angeboten kann für ein Los, mehrere oder alle Lose erfolgen. Innerhalb der Lose sind jedoch alle Gewerke mit allen Einzelleistungen anzubieten. Die Vergabe der Leistungen erfolgt je Los. Die Einzelvergabe von Gewerken ist nicht vorgesehen. Die Vergabe der Leistungen im Rahmen der Unterhalts-/Vertretungs-/Grundreinigung der städtischen Verwaltungsgebäude, Schulen und Kindertagesstätten (Los 1 bis Los 5) an einen Bieter ist beschränkt. Ein Bieter erhält den Zuschlag für maximal zwei dieser Lose. Sollte ein Bieter in mehr als zwei dieser Lose das wirtschaftlichste Angebot abgegeben haben, wird der Auftraggeber die Lose auswählen, bei denen die Preisdifferenz zum nächsthöheren in der Wertung verbliebenen Angebot am höchsten ist. Sollte die Preisdifferenz in mehreren Losen gleich sein, entscheidet das Los. Sollte insgesamt keine ausreichende Anzahl an Angeboten für die einzelnen Lose vorliegen, so gilt die oben beschriebene Losbegrenzung nicht.

Iekšējais identifikators: 3

##### **5.1.1. Mērķis**

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 90910000 Uzkopšanas pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 39830000 Tīrīšanas līdzekļi, 90911200 Ēku tīrīšanas pakalpojumi, 90919000 Biroju, skolu un biroja iekārtu tīrīšanas pakalpojumi, 90919100 Biroja iekārtu tīrīšanas pakalpojumi, 90919200 Biroju uzkopšanas pakalpojumi, 90919300 Skolu uzkopšanas pakalpojumi

#### **5.1.2. Izpildes vieta**

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Rhein-Erft-Kreis (DEA27)

Valsts: Vācija

Papildu informācija: städtische Liegenschaften

#### **5.1.3. Paredzamais ilgums**

Sākuma datums: 01/12/2026

Ilguma beigu datums: 30/11/2029

#### **5.1.4. Pārjaunojums**

Maksimālais pārjaunojumu skaits: 2

Cita informācija par pārjaunojumiem: Es besteht ein einseitiges Optionsrecht des Auftraggebers auf zweimalige Verlängerung der Vertragslaufzeit jeweils um ein Jahr. Die mögliche Gesamtlaufzeit beträgt 5 Jahre und endet spätestens am 30.11.2031. Die Ausübung der Optionsrechte zeigt der Auftraggeber dem Auftragnehmer drei Monate vor dem jeweiligen Laufzeitende mindestens in Textform (Fax oder E-Mail) an. Ein Rechtsanspruch des Auftragnehmers auf die optionale Beauftragung besteht nicht. Insbesondere kann der Auftragnehmer aus einer etwaigen Nichtbeauftragung der Optionen keine Vergütungs- und /oder Schadensersatzansprüche gegenüber dem Auftraggeber herleiten.

#### **5.1.6. Vispārīga informācija**

Šis ir kārtējs iepirkums

##### **Rezervēta dalība:**

Dalība nav rezervēta.

Jānorāda līguma izpildei norīkoto darbinieku vārdi un profesionālā kvalifikācija: Netiek prasīts Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): jā

Papildu informācija: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: other-sme# Allen Bietern wird auf Wunsch die Gelegenheit gegeben ausgewählte Objekte vor Angebotsabgabe zu besichtigen. Die im Folgenden aufgeführten Objekte, werden als repräsentativ für die Objekte dieser Ausschreibung angesehen: - Grundschule im Zentrum, Bonnstraße 109, 50354 Hürth - Ernst-Mach-Gymnasium, Bonnstraße 64, 50354 Hürth - Familienzentrum Wibbelstätz, Bonnstraße 40, 50354 Hürth Objektbesichtigungen werden in folgendem Zeitraum durchgeführt: 10.08.2026 bis 21.08.2026 Bieter, welche die Objekte besichtigen wollen, haben sich dafür bis spätestens zum 18.08.2026 per E-Mail unter der folgenden Adresse anzumelden: [PRunkel-Ferenz@huerth.de](mailto:PRunkel-Ferenz@huerth.de) Der Terminvorschlag wird vom Ansprechpartner des Auftraggebers bestätigt oder es wird ein alternativer Termin im oben genannten Zeitraum angeboten. Jeder Bieter erhält nur einmalig die Möglichkeit an einem Besichtigungstermin teilzunehmen. Eine Teilnahmebescheinigung zur Objektbesichtigung wird nicht ausgestellt.

#### **5.1.7. Stratēģiskais iepirkums**

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Nav stratēģiskā iepirkuma

### 5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums

Kritērijs: Reģistrācija attiecīgā profesionālā reģistrā

Atlases kritērija apraksts: Eigenerklärung zur Eignung I (EU): Berufsregister (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Nachweis soll unter Verwendung der auf dem Vergabemarktplatz Rheinland zur Verfügung gestellten Eigenerklärung zur Eignung abgegeben werden. Die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. Ebenso kann der Nachweis über eine bestehende Präqualifizierung erbracht werden. Die Zugangsdaten zur Präqualifizierung sind in diesem Fall mitzuteilen. Sofern auftragsbezogen Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaften gegründet werden, ist der Nachweis von jedem einzelnen Mitglied der Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaft zu erbringen. Zu den in der Eigenerklärung geforderten Angaben sind mit dem Angebot keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise zu verlangen.

Kritērijs: Reģistrācija tirdzniecības reģistrā

Atlases kritērija apraksts: Eigenerklärung zur Eignung I (EU): Handelsregister (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Nachweis soll unter Verwendung der auf dem Vergabemarktplatz Rheinland zur Verfügung gestellten Eigenerklärung zur Eignung abgegeben werden. Die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. Ebenso kann der Nachweis über eine bestehende Präqualifizierung erbracht werden. Die Zugangsdaten zur Präqualifizierung sind in diesem Fall mitzuteilen. Sofern auftragsbezogen Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaften gegründet werden, ist der Nachweis von jedem einzelnen Mitglied der Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaft zu erbringen. Zu den in der Eigenerklärung geforderten Angaben sind mit dem Angebot keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise zu verlangen.

Kritērijs: Profesionālā riska apdrošināšana

Atlases kritērija apraksts: Eigenerklärung zur Eignung II (EU): Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Nachweis soll unter Verwendung der auf dem Vergabemarktplatz Rheinland zur Verfügung gestellten Eigenerklärung zur Eignung abgegeben werden. Die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. Ebenso kann der Nachweis über eine bestehende Präqualifizierung erbracht werden. Die Zugangsdaten zur Präqualifizierung sind in diesem Fall mitzuteilen. Sofern auftragsbezogen Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaften gegründet werden, ist der Nachweis von jedem einzelnen Mitglied der Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaft zu erbringen. Zu den in der Eigenerklärung geforderten Angaben sind mit dem Angebot keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise zu verlangen.

Kritērijs: Kopējais gada apgrozījums

Atlases kritērija apraksts: Eigenerklärung zur Eignung II (EU): Jahresumsatz der letzten drei Geschäftsjahre (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Nachweis soll unter Verwendung der auf dem Vergabemarktplatz Rheinland zur Verfügung gestellten Eigenerklärung zur Eignung abgegeben werden. Die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. Ebenso kann der Nachweis über eine bestehende

Präqualifizierung erbracht werden. Die Zugangsdaten zur Präqualifizierung sind in diesem Fall mitzuteilen. Sofern auftragsbezogen Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaften gegründet werden, ist der Nachweis von jedem einzelnen Mitglied der Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaft zu erbringen. Zu den in der Eigenerklärung geforderten Angaben sind mit dem Angebot keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise zu verlangen.

Kritērijs: Specifisks gada apgrozījums

Atlases kritērija apraksts: Eigenerklärung zur Eignung II (EU): spezifischer Jahresumsatz der letzten drei Geschäftsjahre (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Nachweis soll unter Verwendung der auf dem Vergabemarktplatz Rheinland zur Verfügung gestellten Eigenerklärung zur Eignung abgegeben werden. Die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. Ebenso kann der Nachweis über eine bestehende Präqualifizierung erbracht werden. Die Zugangsdaten zur Präqualifizierung sind in diesem Fall mitzuteilen. Sofern auftragsbezogen Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaften gegründet werden, ist der Nachweis von jedem einzelnen Mitglied der Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaft zu erbringen. Zu den in der Eigenerklärung geforderten Angaben sind mit dem Angebot keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise zu verlangen.

Kritērijs: Atsauksmes par noteiktām pakalpojumiem

Atlases kritērija apraksts: Eigenerklärung zur Eignung III (EU): Geeignete Referenzen (Dienstleistungen) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Nachweis soll unter Verwendung der auf dem Vergabemarktplatz Rheinland zur Verfügung gestellten Eigenerklärung zur Eignung abgegeben werden. Die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. Ebenso kann der Nachweis über eine bestehende Präqualifizierung erbracht werden. Die Zugangsdaten zur Präqualifizierung sind in diesem Fall mitzuteilen. Sofern auftragsbezogen Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaften gegründet werden, ist der Nachweis für die Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaft insgesamt zu erbringen. Es reicht in diesem Fall somit aus, wenn ein Mitglied der Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaft die Anforderungen erfüllt und die entsprechenden Nachweise erbringt. Zu den in der Eigenerklärung geforderten Angaben sind mit dem Angebot keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise zu verlangen.

Kritērijs: Atsauksmes par noteiktām pakalpojumiem

Atlases kritērija apraksts: Geeignete Referenzen - Der Bieter hat seine technische und berufliche Leistungsfähigkeit durch die Vorlage von mindestens einer geeigneten Referenz nachzuweisen. Geeignet sind Referenzen, wenn Sie die nachfolgenden Mindestanforderungen erfüllen: Mindestanforderungen: - Die Referenz wurde in den letzten drei Jahren bezogen auf das Ende der Angebotsfrist erbracht und die Vertragslaufzeit muss bei mindestens 12 Monaten liegen. Sofern der Referenzzeitraum und die Vertragslaufzeit nicht identisch sind, können Referenzen benannt werden, die mit mindestens 12 Monaten in den oben genannten Referenzzeitraum fallen - Die Überprüfung der Referenz muss zu einem positiven Ergebnis führen; eine negative Referenz führt zum Ausschluss. - Für Los 1 muss die jährliche Reinigungsfläche für die Unterhalts- und Grundreinigung mindestens 3.200.000 m<sup>2</sup> betragen. - Für Los 2 muss die jährliche Reinigungsfläche für die Unterhalts- und

Grundreinigung mindestens 2.400.000 m2 betragen - Für Los 3 muss die jährliche Reinigungsfläche für die Unterhalts- und Grundreinigung mindestens 2.400.000 m2 betragen - Für Los 4 muss die jährliche Reinigungsfläche für die Unterhalts- und Grundreinigung mindestens 3.200.000 m2 betragen - Für Los 5 ist der Nachweis einer jährlichen Reinigungsfläche von mindestens 400.000 m2 betragen in der Unterhalts- und Grundreinigung erforderlich. Das Referenzobjekt muss der kritischen Infrastruktur zuzuordnen sein und besondere Anforderungen an Sauberkeit und Hygiene erfüllen, beispielsweise Kliniken, Altenheime, Feuerwachen Polizeidienststellen, Justizvollzugsanstalten, große Gemeinschaftsunterkünfte, Not- und Erstaufnahmeeinrichtungen für Geflüchtete, Krankenhäuser, Reha- und Pflegeeinrichtungen oder vergleichbare 24/7-betriebene Einrichtungen mit intensiver Nutzung und erhöhten Reinigungsanforderungen. - Für Los 6 muss die jährliche Reinigungsfläche für die Unterhalts- und Grundreinigung mindestens 22.000 m2 betragen

Kritērijs: Profesionālā riska apdrošināšana

Atlases kritērija apraksts: Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung - Mindestanforderung: Die Deckungssummen der Versicherung müssen entsprechend § 10 des Reinigungsvertrages folgende Mindesthöhen aufweisen: - Personen- und Sachschäden 5.000.000,00 EUR je Schadensfall - Vermögensschäden 2.500.000,00 EUR je Schadensfall - Allmählichkeits- und Abwasserschäden 2.500.000,00 EUR je Schadensfall - Tätigkeitsschäden 2.500.000,00 EUR je Schadensfall - Schlüsselerlustschäden 50.000,00 EUR je Schadensfall

#### 5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: vācu valoda

Termiņš papildu informācijas pieprasīšanai: 27/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYDYTV3ATM2S/documents>

**Ad hoc saziņas kanāls:**

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYDYTV3ATM2S>

#### 5.1.12. Iepirkuma noteikumi

**Iesniegšanas noteikumi:**

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYDYTV3ATM2S>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: vācu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 03/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jāsiglabājas derīgam: 39 Dienas

**Informācija, ko var papildināt pēc iesniegšanas termiņa beigām:**

Pircējs pēc saviem ieskatiem visus ar pretendentu saistītos trūkstošos dokumentus var iesniegt vēlāk.

Papildu informācija: Sofern Erklärungen oder Nachweise nachgefordert werden dürfen bzw. müssen, sind diese innerhalb von sechs Kalendertagen ab Aufforderung einzureichen.

**Līguma noteikumi:**

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Ar līguma izpildi saistītie nosacījumi: 1. Im Falle der Auftragserteilung ist der Auftragnehmer verpflichtet, die Vorgaben des Tariftreue- und Vergabegesetzes NRW (TVgG NRW) über die Tariftreue/Mindestentlohnung zur berücksichtigen. Auf die entsprechenden Besondere Vertragsbedingungen TVgG NRW wird verwiesen. 2. Aufgrund der Regelungen des Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 besteht u.U. ein Zuschlagsverbot an Unternehmen, die einen Bezug zu Russland haben. Der Nachweis, dass der Bieter/die Bietergemeinschaft nicht von diesen Regelungen erfasst ist, ist durch die Abgabe der den Vergabeunterlagen beigefügten Eigenerklärung zum Sanktionspaket 5 EU zu erbringen. Eine Zuschlagserteilung ohne Vorlage dieser Eigenerklärung ist ausgeschlossen.

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

Juridiskā forma, kas vajadzīga pretendentu grupai, kurai piešķirtas līgumslēgšanas tiesības:

Selbstschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Finansēšanas kārtība: Die Zahlungsbedingungen richten sich nach § 17 VOL/B.

#### **5.1.15. Paņēmieni**

##### **Pamat nolīgums:**

Nav pamat nolīguma

##### **Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:**

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

#### **5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana**

Pārskatīšanas organizācija: Vergabekammer Rheinland

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Die Vergabekammer leitet nach § 160 GWB ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Zur Zulässigkeit ist folgendes zu beachten: 1. Der geltend gemachte Verstoß gegen Vergabevorschriften wurde vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber dem Auftraggeber gerügt. 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen bis spätestens zum Ablauf der Bewerbungsfrist oder Angebotsfrist gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar waren, müssen bis zum Ablauf der Bewerbungsfrist oder der Angebotsfrist gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. 4. Ein Nachprüfungsantrag muss innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, eingehen.

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: Stadt Hürth

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus: Stadt Hürth

#### **5.1. Daļa: LOT-0004**

Nosaukums: Unterhaltsreinigung - Los 4

Apraksts: Bei den zu reinigenden städtischen Liegenschaften handelt es sich insbesondere um Verwaltungsgebäude, Feuerwachen, Schulen und Kindertagesstätten sowie Unterkünfte für Geflüchtete auf dem Stadtgebiet von Hürth. Die Abgabe von Angeboten kann für ein Los, mehrere oder alle Lose erfolgen. Innerhalb der Lose sind jedoch alle Gewerke mit allen Einzelleistungen anzubieten. Die Vergabe der Leistungen erfolgt je Los. Die Einzelvergabe von Gewerken ist nicht vorgesehen. Die Vergabe der Leistungen im Rahmen der Unterhalts-/Vertretungs-/Grundreinigung der städtischen Verwaltungsgebäude, Schulen und Kindertagesstätten (Los 1 bis Los 5) an einen Bieter ist beschränkt. Ein Bieter erhält den Zuschlag für maximal zwei dieser Lose. Sollte ein Bieter in mehr als zwei dieser Lose das wirtschaftlichste Angebot abgegeben haben, wird der Auftraggeber die Lose auswählen, bei

denen die Preisdifferenz zum nächsthöheren in der Wertung verbliebenen Angebot am höchsten ist. Sollte die Preisdifferenz in mehreren Losen gleich sein, entscheidet das Los. Sollte insgesamt keine ausreichende Anzahl an Angeboten für die einzelnen Lose vorliegen, so gilt die oben beschriebene Losbegrenzung nicht.

lekšējais identifikators: 4

#### **5.1.1. Mērķis**

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 90910000 Uzkopšanas pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 39830000 Tīrīšanas līdzekļi, 90911200 Ēku tīrīšanas pakalpojumi, 90919000 Biroju, skolu un biroja iekārtu tīrīšanas pakalpojumi, 90919100 Biroja iekārtu tīrīšanas pakalpojumi, 90919200 Biroju uzkopšanas pakalpojumi, 90919300 Skolu uzkopšanas pakalpojumi

#### **5.1.2. Izpildes vieta**

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Rhein-Erft-Kreis (DEA27)

Valsts: Vācija

Papildu informācija: städtische Liegenschaften

#### **5.1.3. Paredzamais ilgums**

Sākuma datums: 01/12/2026

Ilguma beigu datums: 30/11/2029

#### **5.1.4. Pārjaunojums**

Maksimālais pārjaunojumu skaits: 2

Cita informācija par pārjaunojumiem: Es besteht ein einseitiges Optionsrecht des Auftraggebers auf zweimalige Verlängerung der Vertragslaufzeit jeweils um ein Jahr. Die mögliche Gesamtlaufzeit beträgt 5 Jahre und endet spätestens am 30.11.2031. Die Ausübung der Optionsrechte zeigt der Auftraggeber dem Auftragnehmer drei Monate vor dem jeweiligen Laufzeitende mindestens in Textform (Fax oder E-Mail) an. Ein Rechtsanspruch des Auftragnehmers auf die optionale Beauftragung besteht nicht. Insbesondere kann der Auftragnehmer aus einer etwaigen Nichtbeauftragung der Optionen keine Vergütungs- und /oder Schadensersatzansprüche gegenüber dem Auftraggeber herleiten.

#### **5.1.6. Vispārīga informācija**

Šis ir kārtējs iepirkums

##### **Rezervēta dalība:**

Dalība nav rezervēta.

Jānorāda līguma izpildei norīkoto darbinieku vārdi un profesionālā kvalifikācija: Netiek prasīts iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): jā

Papildu informācija: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: other-sme# Allen Bietern wird auf Wunsch die Gelegenheit gegeben ausgewählte Objekte vor Angebotsabgabe zu besichtigen. Die im Folgenden aufgeführten Objekte, werden als repräsentativ für die Objekte dieser Ausschreibung angesehen: - Grundschule im Zentrum, Bonnstraße 109, 50354 Hürth - Ernst-Mach-Gymnasium, Bonnstraße 64, 50354 Hürth - Familienzentrum Wibbelstätz, Bonnstraße 40, 50354 Hürth Objektbesichtigungen werden in folgendem Zeitraum durchgeführt: 10.08.2026 bis 21.08.2026 Bieter, welche die Objekte besichtigen wollen, haben sich dafür bis spätestens zum 18.08.2026 per E-Mail unter der folgenden Adresse anzumelden: [PRunkel-Ferenz@huerth.de](mailto:PRunkel-Ferenz@huerth.de) Der Terminvorschlag wird vom Ansprechpartner des Auftraggebers bestätigt oder es wird ein alternativer Termin im oben

genannten Zeitraum angeboten. Jeder Bieter erhält nur einmalig die Möglichkeit an einem Besichtigungstermin teilzunehmen. Eine Teilnahmebescheinigung zur Objektbesichtigung wird nicht ausgestellt.

#### **5.1.7. Stratēģiskais iepirkums**

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Nav stratēģiskā iepirkuma

#### **5.1.9. Atlases kritēriji**

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums

Kritērijs: Reģistrācija attiecīgā profesionālā reģistrā

Atlases kritērija apraksts: Eigenerklärung zur Eignung I (EU): Berufsregister (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Nachweis soll unter Verwendung der auf dem Vergabemarktplatz Rheinland zur Verfügung gestellten Eigenerklärung zur Eignung abgegeben werden. Die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. Ebenso kann der Nachweis über eine bestehende Präqualifizierung erbracht werden. Die Zugangsdaten zur Präqualifizierung sind in diesem Fall mitzuteilen. Sofern auftragsbezogen Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaften gegründet werden, ist der Nachweis von jedem einzelnen Mitglied der Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaft zu erbringen. Zu den in der Eigenerklärung geforderten Angaben sind mit dem Angebot keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise zu verlangen.

Kritērijs: Reģistrācija tirdzniecības reģistrā

Atlases kritērija apraksts: Eigenerklärung zur Eignung I (EU): Handelsregister (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Nachweis soll unter Verwendung der auf dem Vergabemarktplatz Rheinland zur Verfügung gestellten Eigenerklärung zur Eignung abgegeben werden. Die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. Ebenso kann der Nachweis über eine bestehende Präqualifizierung erbracht werden. Die Zugangsdaten zur Präqualifizierung sind in diesem Fall mitzuteilen. Sofern auftragsbezogen Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaften gegründet werden, ist der Nachweis von jedem einzelnen Mitglied der Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaft zu erbringen. Zu den in der Eigenerklärung geforderten Angaben sind mit dem Angebot keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise zu verlangen.

Kritērijs: Profesionālā riska apdrošināšana

Atlases kritērija apraksts: Eigenerklärung zur Eignung II (EU): Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Nachweis soll unter Verwendung der auf dem Vergabemarktplatz Rheinland zur Verfügung gestellten Eigenerklärung zur Eignung abgegeben werden. Die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. Ebenso kann der Nachweis über eine bestehende Präqualifizierung erbracht werden. Die Zugangsdaten zur Präqualifizierung sind in diesem Fall mitzuteilen. Sofern auftragsbezogen Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaften gegründet werden, ist der Nachweis von jedem einzelnen Mitglied der Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaft zu erbringen. Zu den in der Eigenerklärung geforderten Angaben sind mit dem Angebot keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise zu verlangen.

Kritērijs: Kopējais gada apgrozījums

Atlases kritērija apraksts: Eigenerklärung zur Eignung II (EU): Jahresumsatz der letzten drei Geschäftsjahre (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Nachweis soll unter Verwendung der auf dem Vergabemarktplatz Rheinland zur Verfügung gestellten Eigenerklärung zur Eignung abgegeben werden. Die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. Ebenso kann der Nachweis über eine bestehende Präqualifizierung erbracht werden. Die Zugangsdaten zur Präqualifizierung sind in diesem Fall mitzuteilen. Sofern auftragsbezogen Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaften gegründet werden, ist der Nachweis von jedem einzelnen Mitglied der Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaft zu erbringen. Zu den in der Eigenerklärung geforderten Angaben sind mit dem Angebot keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise zu verlangen.

Kritērijs: Specifisks gada apgrozījums

Atlases kritērija apraksts: Eigenerklärung zur Eignung II (EU): spezifischer Jahresumsatz der letzten drei Geschäftsjahre (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Nachweis soll unter Verwendung der auf dem Vergabemarktplatz Rheinland zur Verfügung gestellten Eigenerklärung zur Eignung abgegeben werden. Die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. Ebenso kann der Nachweis über eine bestehende Präqualifizierung erbracht werden. Die Zugangsdaten zur Präqualifizierung sind in diesem Fall mitzuteilen. Sofern auftragsbezogen Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaften gegründet werden, ist der Nachweis von jedem einzelnen Mitglied der Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaft zu erbringen. Zu den in der Eigenerklärung geforderten Angaben sind mit dem Angebot keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise zu verlangen.

Kritērijs: Atsauksmes par noteiktām pakalpojumiem

Atlases kritērija apraksts: Eigenerklärung zur Eignung III (EU): Geeignete Referenzen (Dienstleistungen) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Nachweis soll unter Verwendung der auf dem Vergabemarktplatz Rheinland zur Verfügung gestellten Eigenerklärung zur Eignung abgegeben werden. Die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. Ebenso kann der Nachweis über eine bestehende Präqualifizierung erbracht werden. Die Zugangsdaten zur Präqualifizierung sind in diesem Fall mitzuteilen. Sofern auftragsbezogen Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaften gegründet werden, ist der Nachweis für die Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaft insgesamt zu erbringen. Es reicht in diesem Fall somit aus, wenn ein Mitglied der Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaft die Anforderungen erfüllt und die entsprechenden Nachweise erbringt.. Zu den in der Eigenerklärung geforderten Angaben sind mit dem Angebot keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise zu verlangen.

Kritērijs: Atsauksmes par noteiktām pakalpojumiem

Atlases kritērija apraksts: Geeignete Referenzen - Der Bieter hat seine technische und berufliche Leistungsfähigkeit durch die Vorlage von mindestens einer geeigneten Referenz nachzuweisen. Geeignet sind Referenzen, wenn Sie die nachfolgenden Mindestanforderungen erfüllen: Mindestanforderungen: - Die Referenz wurde in den letzten

drei Jahren bezogen auf das Ende der Angebotsfrist erbracht und die Vertragslaufzeit muss bei mindestens 12 Monaten liegen. Sofern der Referenzzeitraum und die Vertragslaufzeit nicht identisch sind, können Referenzen benannt werden, die mit mindestens 12 Monaten in den oben genannten Referenzzeitraum fallen - Die Überprüfung der Referenz muss zu einem positiven Ergebnis führen; eine negative Referenz führt zum Ausschluss. - Für Los 1 muss die jährliche Reinigungsfläche für die Unterhalts- und Grundreinigung mindestens 3.200.000 m<sup>2</sup> betragen. - Für Los 2 muss die jährliche Reinigungsfläche für die Unterhalts- und Grundreinigung mindestens 2.400.000 m<sup>2</sup> betragen - Für Los 3 muss die jährliche Reinigungsfläche für die Unterhalts- und Grundreinigung mindestens 2.400.000 m<sup>2</sup> betragen - Für Los 4 muss die jährliche Reinigungsfläche für die Unterhalts- und Grundreinigung mindestens 3.200.000 m<sup>2</sup> betragen - Für Los 5 ist der Nachweis einer jährlichen Reinigungsfläche von mindestens 400.000 m<sup>2</sup> betragen in der Unterhalts- und Grundreinigung erforderlich. Das Referenzobjekt muss der kritischen Infrastruktur zuzuordnen sein und besondere Anforderungen an Sauberkeit und Hygiene erfüllen, beispielsweise Kliniken, Altenheime, Feuerwachen Polizeidienststellen, Justizvollzugsanstalten, große Gemeinschaftsunterkünfte, Not- und Erstaufnahmeeinrichtungen für Geflüchtete, Krankenhäuser, Reha- und Pflegeeinrichtungen oder vergleichbare 24/7-betriebene Einrichtungen mit intensiver Nutzung und erhöhten Reinigungsanforderungen. - Für Los 6 muss die jährliche Reinigungsfläche für die Unterhalts- und Grundreinigung mindestens 22.000 m<sup>2</sup> betragen

Kritērijs: Profesionālā riska apdrošināšana

Atlases kritērija apraksts: Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung - Mindestanforderung: Die Deckungssummen der Versicherung müssen entsprechend § 10 des Reinigungsvertrages folgende Mindesthöhen aufweisen: - Personen- und Sachschäden 5.000.000,00 EUR je Schadensfall - Vermögensschäden 2.500.000,00 EUR je Schadensfall - Allmählichkeits- und Abwasserschäden 2.500.000,00 EUR je Schadensfall - Tätigkeitsschäden 2.500.000,00 EUR je Schadensfall - Schlüsselerlustschäden 50.000,00 EUR je Schadensfall

#### **5.1.11. Iepirkuma dokumenti**

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: vācu valoda

Termiņš papildu informācijas pieprasīšanai: 27/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYDYTV3ATM2S/documents>

**Ad hoc saziņas kanāls:**

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYDYTV3ATM2S>

#### **5.1.12. Iepirkuma noteikumi**

**Iesniegšanas noteikumi:**

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYDYTV3ATM2S>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: vācu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 03/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jāsiglabājas derīgam: 39 Dienas

**Informācija, ko var papildināt pēc iesniegšanas termiņa beigām:**

Pircējs pēc saviem ieskatiem visus ar pretendentu saistītos trūkstošos dokumentus var iesniegt vēlāk.

Papildu informācija: Sofern Erklärungen oder Nachweise nachgefordert werden dürfen bzw. müssen, sind diese innerhalb von sechs Kalendertagen ab Aufforderung einzureichen.

**Līguma noteikumi:**

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Ar līguma izpildi saistītie nosacījumi: 1. Im Falle der Auftragserteilung ist der Auftragnehmer verpflichtet, die Vorgaben des Tariftreue- und Vergabegesetzes NRW (TVgG NRW) über die Tariftreue/Mindestentlohnung zur berücksichtigen. Auf die entsprechenden Besondere Vertragsbedingungen TVgG NRW wird verwiesen. 2. Aufgrund der Regelungen des Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 besteht u.U. ein Zuschlagsverbot an Unternehmen, die einen Bezug zu Russland haben. Der Nachweis, dass der Bieter/die Bietergemeinschaft nicht von diesen Regelungen erfasst ist, ist durch die Abgabe der den Vergabeunterlagen beigefügten Eigenerklärung zum Sanktionspaket 5 EU zu erbringen. Eine Zuschlagserteilung ohne Vorlage dieser Eigenerklärung ist ausgeschlossen.

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

Juridiskā forma, kas vajadzīga pretendentu grupai, kurai piešķirtas līgumslēgšanas tiesības: Selbstschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Finansēšanas kārtība: Die Zahlungsbedingungen richten sich nach § 17 VOL/B.

**5.1.15. Paņēmieni****Pamatlīgums:**

Nav pamatlīguma

**Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:**

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

**5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana**

Pārskatīšanas organizācija: Vergabekammer Rheinland

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Die Vergabekammer leitet nach § 160 GWB ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Zur Zulässigkeit ist folgendes zu beachten: 1. Der geltend gemachte Verstoß gegen Vergabevorschriften wurde vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber dem Auftraggeber gerügt. 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen bis spätestens zum Ablauf der Bewerbungsfrist oder Angebotsfrist gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar waren, müssten bis zum Ablauf der Bewerbungsfrist oder der Angebotsfrist gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. 4. Ein Nachprüfungsantrag muss innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, eingehen.

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: Stadt Hürth

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus: Stadt Hürth

**5.1. Daļa: LOT-0005**

Nosaukums: Unterhaltsreinigung - Los 5

Apraksts: Bei den zu reinigenden städtischen Liegenschaften handelt es sich insbesondere um Verwaltungsgebäude, Feuerwachen, Schulen und Kindertagesstätten sowie Unterkünfte für Geflüchtete auf dem Stadtgebiet von Hürth. Die Abgabe von Angeboten kann für ein Los,

mehrere oder alle Lose erfolgen. Innerhalb der Lose sind jedoch alle Gewerke mit allen Einzelleistungen anzubieten. Die Vergabe der Leistungen erfolgt je Los. Die Einzelvergabe von Gewerken ist nicht vorgesehen. Die Vergabe der Leistungen im Rahmen der Unterhalts-/Vertretungs-/Grundreinigung der städtischen Verwaltungsgebäude, Schulen und Kindertagesstätten (Los 1 bis Los 5) an einen Bieter ist beschränkt. Ein Bieter erhält den Zuschlag für maximal zwei dieser Lose. Sollte ein Bieter in mehr als zwei dieser Lose das wirtschaftlichste Angebot abgegeben haben, wird der Auftraggeber die Lose auswählen, bei denen die Preisdifferenz zum nächsthöheren in der Wertung verbliebenen Angebot am höchsten ist. Sollte die Preisdifferenz in mehreren Losen gleich sein, entscheidet das Los. Sollte insgesamt keine ausreichende Anzahl an Angeboten für die einzelnen Lose vorliegen, so gilt die oben beschriebene Losbegrenzung nicht.

lekšējais identifikators: 5

#### **5.1.1. Mērķis**

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 90910000 Uzkopšanas pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 39830000 Tīrīšanas līdzekļi, 90911200 Ēku tīrīšanas pakalpojumi, 90919000 Biroju, skolu un biroja iekārtu tīrīšanas pakalpojumi, 90919100 Biroja iekārtu tīrīšanas pakalpojumi, 90919200 Biroju uzkopšanas pakalpojumi, 90919300 Skolu uzkopšanas pakalpojumi

#### **5.1.2. Izpildes vieta**

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Rhein-Erft-Kreis (DEA27)

Valsts: Vācija

Papildu informācija: städtische Liegenschaften

#### **5.1.3. Paredzamais ilgums**

Sākuma datums: 01/12/2026

Ilguma beigu datums: 30/11/2029

#### **5.1.4. Pārjaunojums**

Maksimālais pārjaunojumu skaits: 2

Cita informācija par pārjaunojumiem: Es besteht ein einseitiges Optionsrecht des Auftraggebers auf zweimalige Verlängerung der Vertragslaufzeit jeweils um ein Jahr. Die mögliche Gesamtlaufzeit beträgt 5 Jahre und endet spätestens am 30.11.2031. Die Ausübung der Optionsrechte zeigt der Auftraggeber dem Auftragnehmer drei Monate vor dem jeweiligen Laufzeitende mindestens in Textform (Fax oder E-Mail) an. Ein Rechtsanspruch des Auftragnehmers auf die optionale Beauftragung besteht nicht. Insbesondere kann der Auftragnehmer aus einer etwaigen Nichtbeauftragung der Optionen keine Vergütungs- und /oder Schadensersatzansprüche gegenüber dem Auftraggeber herleiten.

#### **5.1.6. Vispārīga informācija**

Šis ir kārtējs iepirkums

##### **Rezervēta dalība:**

Dalība nav rezervēta.

Jānorāda līguma izpildei norīkoto darbinieku vārdi un profesionālā kvalifikācija: Netiek prasīts Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): jā

Papildu informācija: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: other-sme# Allen Bietern wird auf Wunsch die Gelegenheit gegeben ausgewählte Objekte vor Angebotsabgabe zu besichtigen. Die im Folgenden aufgeführten Objekte, werden als

repräsentativ für die Objekte dieser Ausschreibung angesehen: - Grundschule im Zentrum, Bonnstraße 109, 50354 Hürth - Ernst-Mach-Gymnasium, Bonnstraße 64, 50354 Hürth - Familienzentrum Wibbelstätz, Bonnstraße 40, 50354 Hürth Objektbesichtigungen werden in folgendem Zeitraum durchgeführt: 10.08.2026 bis 21.08.2026 Bieter, welche die Objekte besichtigen wollen, haben sich dafür bis spätestens zum 18.08.2026 per E-Mail unter der folgenden Adresse anzumelden: [PRunkel-Ferenz@huerth.de](mailto:PRunkel-Ferenz@huerth.de) Der Terminvorschlag wird vom Ansprechpartner des Auftraggebers bestätigt oder es wird ein alternativer Termin im oben genannten Zeitraum angeboten. Jeder Bieter erhält nur einmalig die Möglichkeit an einem Besichtigungstermin teilzunehmen. Eine Teilnahmebescheinigung zur Objektbesichtigung wird nicht ausgestellt.

#### **5.1.7. Stratēģiskais iepirkums**

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Nav stratēģiskā iepirkuma

#### **5.1.9. Atlases kritēriji**

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums

Kritērijs: Reģistrācija attiecīgā profesionālā reģistrā

Atlases kritērija apraksts: Eigenerklärung zur Eignung I (EU): Berufsregister (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Nachweis soll unter Verwendung der auf dem Vergabemarktplatz Rheinland zur Verfügung gestellten Eigenerklärung zur Eignung abgegeben werden. Die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. Ebenso kann der Nachweis über eine bestehende Präqualifizierung erbracht werden. Die Zugangsdaten zur Präqualifizierung sind in diesem Fall mitzuteilen. Sofern auftragsbezogen Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaften gegründet werden, ist der Nachweis von jedem einzelnen Mitglied der Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaft zu erbringen. Zu den in der Eigenerklärung geforderten Angaben sind mit dem Angebot keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise zu verlangen.

Kritērijs: Reģistrācija tirdzniecības reģistrā

Atlases kritērija apraksts: Eigenerklärung zur Eignung I (EU): Handelsregister (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Nachweis soll unter Verwendung der auf dem Vergabemarktplatz Rheinland zur Verfügung gestellten Eigenerklärung zur Eignung abgegeben werden. Die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. Ebenso kann der Nachweis über eine bestehende Präqualifizierung erbracht werden. Die Zugangsdaten zur Präqualifizierung sind in diesem Fall mitzuteilen. Sofern auftragsbezogen Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaften gegründet werden, ist der Nachweis von jedem einzelnen Mitglied der Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaft zu erbringen. Zu den in der Eigenerklärung geforderten Angaben sind mit dem Angebot keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise zu verlangen.

Kritērijs: Profesionālā riska apdrošināšana

Atlases kritērija apraksts: Eigenerklärung zur Eignung II (EU): Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Nachweis soll unter Verwendung der auf dem Vergabemarktplatz Rheinland zur Verfügung gestellten Eigenerklärung zur Eignung abgegeben werden. Die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. Ebenso kann der Nachweis über eine bestehende

Präqualifizierung erbracht werden. Die Zugangsdaten zur Präqualifizierung sind in diesem Fall mitzuteilen. Sofern auftragsbezogen Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaften gegründet werden, ist der Nachweis von jedem einzelnen Mitglied der Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaft zu erbringen. Zu den in der Eigenerklärung geforderten Angaben sind mit dem Angebot keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise zu verlangen.

Kritērijs: Kopējais gada apgrozījums

Atlases kritērija apraksts: Eigenerklärung zur Eignung II (EU): Jahresumsatz der letzten drei Geschäftsjahre (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Nachweis soll unter Verwendung der auf dem Vergabemarktplatz Rheinland zur Verfügung gestellten Eigenerklärung zur Eignung abgegeben werden. Die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. Ebenso kann der Nachweis über eine bestehende Präqualifizierung erbracht werden. Die Zugangsdaten zur Präqualifizierung sind in diesem Fall mitzuteilen. Sofern auftragsbezogen Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaften gegründet werden, ist der Nachweis von jedem einzelnen Mitglied der Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaft zu erbringen. Zu den in der Eigenerklärung geforderten Angaben sind mit dem Angebot keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise zu verlangen.

Kritērijs: Specifisks gada apgrozījums

Atlases kritērija apraksts: Eigenerklärung zur Eignung II (EU): spezifischer Jahresumsatz der letzten drei Geschäftsjahre (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Nachweis soll unter Verwendung der auf dem Vergabemarktplatz Rheinland zur Verfügung gestellten Eigenerklärung zur Eignung abgegeben werden. Die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. Ebenso kann der Nachweis über eine bestehende Präqualifizierung erbracht werden. Die Zugangsdaten zur Präqualifizierung sind in diesem Fall mitzuteilen. Sofern auftragsbezogen Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaften gegründet werden, ist der Nachweis von jedem einzelnen Mitglied der Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaft zu erbringen. Zu den in der Eigenerklärung geforderten Angaben sind mit dem Angebot keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise zu verlangen.

Kritērijs: Atsauksmes par noteiktām pakalpojumiem

Atlases kritērija apraksts: Eigenerklärung zur Eignung III (EU): Geeignete Referenzen (Dienstleistungen) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Nachweis soll unter Verwendung der auf dem Vergabemarktplatz Rheinland zur Verfügung gestellten Eigenerklärung zur Eignung abgegeben werden. Die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. Ebenso kann der Nachweis über eine bestehende Präqualifizierung erbracht werden. Die Zugangsdaten zur Präqualifizierung sind in diesem Fall mitzuteilen. Sofern auftragsbezogen Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaften gegründet werden, ist der Nachweis für die Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaft insgesamt zu erbringen. Es reicht in diesem Fall somit aus, wenn ein Mitglied der Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaft die Anforderungen erfüllt und die entsprechenden Nachweise erbringt.. Zu den in der Eigenerklärung geforderten Angaben sind mit dem Angebot keine Bescheinigungen oder

Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise zu verlangen.

Kritērijs: Atsauksmes par noteiktām pakalpojumiem

Atlases kritērija apraksts: Geeignete Referenzen - Der Bieter hat seine technische und berufliche Leistungsfähigkeit durch die Vorlage von mindestens einer geeigneten Referenz nachzuweisen. Geeignet sind Referenzen, wenn Sie die nachfolgenden

Mindestanforderungen erfüllen: Mindestanforderungen: - Die Referenz wurde in den letzten drei Jahren bezogen auf das Ende der Angebotsfrist erbracht und die Vertragslaufzeit muss bei mindestens 12 Monaten liegen. Sofern der Referenzzeitraum und die Vertragslaufzeit nicht identisch sind, können Referenzen benannt werden, die mit mindestens 12 Monaten in den oben genannten Referenzzeitraum fallen - Die Überprüfung der Referenz muss zu einem positiven Ergebnis führen; eine negative Referenz führt zum Ausschluss. - Für Los 1 muss die jährliche Reinigungsfläche für die Unterhalts- und Grundreinigung mindestens 3.200.000 m<sup>2</sup> betragen. - Für Los 2 muss die jährliche Reinigungsfläche für die Unterhalts- und Grundreinigung mindestens 2.400.000 m<sup>2</sup> betragen - Für Los 3 muss die jährliche Reinigungsfläche für die Unterhalts- und Grundreinigung mindestens 2.400.000 m<sup>2</sup> betragen - Für Los 4 muss die jährliche Reinigungsfläche für die Unterhalts- und Grundreinigung mindestens 3.200.000 m<sup>2</sup> betragen - Für Los 5 ist der Nachweis einer jährlichen Reinigungsfläche von mindestens 400.000 m<sup>2</sup> betragen in der Unterhalts- und Grundreinigung erforderlich. Das Referenzobjekt muss der kritischen Infrastruktur zuzuordnen sein und besondere Anforderungen an Sauberkeit und Hygiene erfüllen, beispielsweise Kliniken, Altenheime, Feuerwachen Polizeidienststellen, Justizvollzugsanstalten, große Gemeinschaftsunterkünfte, Not- und Erstaufnahmeeinrichtungen für Geflüchtete, Krankenhäuser, Reha- und Pflegeeinrichtungen oder vergleichbare 24/7-betriebene Einrichtungen mit intensiver Nutzung und erhöhten Reinigungsanforderungen. - Für Los 6 muss die jährliche Reinigungsfläche für die Unterhalts- und Grundreinigung mindestens 22.000 m<sup>2</sup> betragen

Kritērijs: Profesionālā riska apdrošināšana

Atlases kritērija apraksts: Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung - Mindestanforderung: Die Deckungssummen der Versicherung müssen entsprechend § 10 des Reinigungsvertrages folgende Mindesthöhen aufweisen: - Personen- und Sachschäden 5.000.000,00 EUR je Schadensfall - Vermögensschäden 2.500.000,00 EUR je Schadensfall - Allmählichkeits- und Abwasserschäden 2.500.000,00 EUR je Schadensfall - Tätigkeitsschäden 2.500.000,00 EUR je Schadensfall - Schlüsselerlustschäden 50.000,00 EUR je Schadensfall

#### **5.1.11. Iepirkuma dokumenti**

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: vācu valoda

Terminš papildu informācijas pieprasīšanai: 27/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYDYTV3ATM2S/documents>

**Ad hoc saziņas kanāls:**

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYDYTV3ATM2S>

#### **5.1.12. Iepirkuma noteikumi**

**Iesniegšanas noteikumi:**

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYDYTV3ATM2S>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: vācu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 03/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 39 Dienas

**Informācija, ko var papildināt pēc iesniegšanas termiņa beigām:**

Pircējs pēc saviem ieskatiem visus ar pretendentu saistītos trūkstošos dokumentus var iesniegt vēlāk.

Papildu informācija: Sofern Erklärungen oder Nachweise nachgefordert werden dürfen bzw. müssen, sind diese innerhalb von sechs Kalendertagen ab Aufforderung einzureichen.

**Līguma noteikumi:**

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Ar līguma izpildi saistītie nosacījumi: 1. Im Falle der Auftragserteilung ist der Auftragnehmer verpflichtet, die Vorgaben des Tariftreue- und Vergabegesetzes NRW (TVgG NRW) über die Tariftreue/Mindestentlohnung zur berücksichtigen. Auf die entsprechenden Besondere Vertragsbedingungen TVgG NRW wird verwiesen. 2. Aufgrund der Regelungen des Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 besteht u.U. ein Zuschlagsverbot an Unternehmen, die einen Bezug zu Russland haben. Der Nachweis, dass der Bieter/die Bietergemeinschaft nicht von diesen Regelungen erfasst ist, ist durch die Abgabe der den Vergabeunterlagen beigelegten Eigenerklärung zum Sanktionspaket 5 EU zu erbringen. Eine Zuschlagserteilung ohne Vorlage dieser Eigenerklärung ist ausgeschlossen.

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

Juridiskā forma, kas vajadzīga pretendentu grupai, kurai piešķirtas līgumslēgšanas tiesības: Selbstschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Finansēšanas kārtība: Die Zahlungsbedingungen richten sich nach § 17 VOL/B.

**5.1.15. Paņēmieni**

**Pamatlīgums:**

Nav pamatlīguma

**Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:**

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

**5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana**

Pārskatīšanas organizācija: Vergabekammer Rheinland

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Die Vergabekammer leitet nach § 160 GWB ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Zur Zulässigkeit ist folgendes zu beachten: 1. Der geltend gemachte Verstoß gegen Vergabevorschriften wurde vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber dem Auftraggeber gerügt. 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen bis spätestens zum Ablauf der Bewerbungsfrist oder Angebotsfrist gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar waren, müssten bis zum Ablauf der Bewerbungsfrist oder der Angebotsfrist gegenüber dem Auftraggeber gerügt

werden. 4. Ein Nachprüfungsantrag muss innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, eingehen.

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: Stadt Hürth

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus: Stadt Hürth

### **5.1. Daļa: LOT-0006**

Nosaukums: Glas-/Rahmenreinigung - Los 6

Apraksts: Bei den zu reinigenden städtischen Liegenschaften handelt es sich insbesondere um Verwaltungsgebäude, Feuerwachen, Schulen und Kindertagesstätten sowie Unterkünfte für Geflüchtete auf dem Stadtgebiet von Hürth. Die Abgabe von Angeboten kann für ein Los, mehrere oder alle Lose erfolgen. Innerhalb der Lose sind jedoch alle Gewerke mit allen Einzelleistungen anzubieten. Die Vergabe der Leistungen erfolgt je Los. Die Einzelvergabe von Gewerken ist nicht vorgesehen. Die Vergabe der Leistungen im Rahmen der Unterhalts-/Vertretungs-/Grundreinigung der städtischen Verwaltungsgebäude, Schulen und Kindertagesstätten (Los 1 bis Los 5) an einen Bieter ist beschränkt. Ein Bieter erhält den Zuschlag für maximal zwei dieser Lose. Sollte ein Bieter in mehr als zwei dieser Lose das wirtschaftlichste Angebot abgegeben haben, wird der Auftraggeber die Lose auswählen, bei denen die Preisdifferenz zum nächsthöheren in der Wertung verbliebenen Angebot am höchsten ist. Sollte die Preisdifferenz in mehreren Losen gleich sein, entscheidet das Los. Sollte insgesamt keine ausreichende Anzahl an Angeboten für die einzelnen Lose vorliegen, so gilt die oben beschriebene Losbegrenzung nicht.

Iekšējais identifikators: 6

#### **5.1.1. Mērķis**

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 90910000 Uzkopšanas pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 39830000 Tīrīšanas līdzekļi, 90911200 Ēku tīrīšanas pakalpojumi, 90919000 Biroju, skolu un biroja iekārtu tīrīšanas pakalpojumi, 90919100 Biroja iekārtu tīrīšanas pakalpojumi, 90919200 Biroju uzkopšanas pakalpojumi, 90919300 Skolu uzkopšanas pakalpojumi

#### **5.1.2. Izpildes vieta**

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Rhein-Erft-Kreis (DEA27)

Valsts: Vācija

Papildu informācija: städtische Liegenschaften

#### **5.1.3. Paredzamais ilgums**

Sākuma datums: 01/12/2026

Ilguma beigu datums: 30/11/2029

#### **5.1.4. Pārjaunojums**

Maksimālais pārjaunojumu skaits: 2

Cita informācija par pārjaunojumiem: Es besteht ein einseitiges Optionsrecht des Auftraggebers auf zweimalige Verlängerung der Vertragslaufzeit jeweils um ein Jahr. Die mögliche Gesamtlaufzeit beträgt 5 Jahre und endet spätestens am 30.11.2031. Die Ausübung der Optionsrechte zeigt der Auftraggeber dem Auftragnehmer drei Monate vor dem jeweiligen Laufzeitende mindestens in Textform (Fax oder E-Mail) an. Ein Rechtsanspruch des Auftragnehmers auf die optionale Beauftragung besteht nicht. Insbesondere kann der Auftragnehmer aus einer etwaigen Nichtbeauftragung der Optionen keine Vergütungs- und /oder Schadensersatzansprüche gegenüber dem Auftraggeber herleiten.

#### **5.1.6. Vispārīga informācija**

Šis ir kārtējs iepirkums

### **Rezervēta dalība:**

Dalība nav rezervēta.

Jānorāda līguma izpildei norīkoto darbinieku vārdi un profesionālā kvalifikācija: Netiek prasīts iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): jā

Papildu informācija: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: other-sme# Allen Bietern wird auf Wunsch die Gelegenheit gegeben ausgewählte Objekte vor Angebotsabgabe zu besichtigen. Die im Folgenden aufgeführten Objekte, werden als repräsentativ für die Objekte dieser Ausschreibung angesehen: - Grundschule im Zentrum, Bonnstraße 109, 50354 Hürth - Ernst-Mach-Gymnasium, Bonnstraße 64, 50354 Hürth - Familienzentrum Wibbelstätz, Bonnstraße 40, 50354 Hürth Objektbesichtigungen werden in folgendem Zeitraum durchgeführt: 10.08.2026 bis 21.08.2026 Bieter, welche die Objekte besichtigen wollen, haben sich dafür bis spätestens zum 18.08.2026 per E-Mail unter der folgenden Adresse anzumelden: [PRunkel-Ferenz@huerth.de](mailto:PRunkel-Ferenz@huerth.de) Der Terminvorschlag wird vom Ansprechpartner des Auftraggebers bestätigt oder es wird ein alternativer Termin im oben genannten Zeitraum angeboten. Jeder Bieter erhält nur einmalig die Möglichkeit an einem Besichtigungstermin teilzunehmen. Eine Teilnahmebescheinigung zur Objektbesichtigung wird nicht ausgestellt.

#### **5.1.7. Stratēģiskais iepirkums**

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Nav stratēģiskā iepirkuma

#### **5.1.9. Atlases kritēriji**

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums

Kritērijs: Reģistrācija attiecīgā profesionālā reģistrā

Atlases kritērija apraksts: Eigenerklärung zur Eignung I (EU): Berufsregister (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Nachweis soll unter Verwendung der auf dem Vergabemarktplatz Rheinland zur Verfügung gestellten Eigenerklärung zur Eignung abgegeben werden. Die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. Ebenso kann der Nachweis über eine bestehende Präqualifizierung erbracht werden. Die Zugangsdaten zur Präqualifizierung sind in diesem Fall mitzuteilen. Sofern auftragsbezogen Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaften gegründet werden, ist der Nachweis von jedem einzelnen Mitglied der Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaft zu erbringen. Zu den in der Eigenerklärung geforderten Angaben sind mit dem Angebot keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise zu verlangen.

Kritērijs: Reģistrācija tirdzniecības reģistrā

Atlases kritērija apraksts: Eigenerklärung zur Eignung I (EU): Handelsregister (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Nachweis soll unter Verwendung der auf dem Vergabemarktplatz Rheinland zur Verfügung gestellten Eigenerklärung zur Eignung abgegeben werden. Die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. Ebenso kann der Nachweis über eine bestehende Präqualifizierung erbracht werden. Die Zugangsdaten zur Präqualifizierung sind in diesem Fall mitzuteilen. Sofern auftragsbezogen Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaften gegründet werden, ist der Nachweis von jedem einzelnen Mitglied der Bieter- bzw. Bewerbungsgemeinschaft zu erbringen. Zu den in der Eigenerklärung geforderten Angaben sind mit dem Angebot keine Bescheinigungen oder

Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise zu verlangen.

Kritērijs: Profesionālā riska apdrošināšana

Atlases kritērija apraksts: Eigenerklärung zur Eignung II (EU): Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Nachweis soll unter Verwendung der auf dem Vergabemarktplatz Rheinland zur Verfügung gestellten Eigenerklärung zur Eignung abgegeben werden. Die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. Ebenso kann der Nachweis über eine bestehende Präqualifizierung erbracht werden. Die Zugangsdaten zur Präqualifizierung sind in diesem Fall mitzuteilen. Sofern auftragsbezogen Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaften gegründet werden, ist der Nachweis von jedem einzelnen Mitglied der Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaft zu erbringen. Zu den in der Eigenerklärung geforderten Angaben sind mit dem Angebot keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise zu verlangen.

Kritērijs: Kopējais gada apgrozījums

Atlases kritērija apraksts: Eigenerklärung zur Eignung II (EU): Jahresumsatz der letzten drei Geschäftsjahre (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Nachweis soll unter Verwendung der auf dem Vergabemarktplatz Rheinland zur Verfügung gestellten Eigenerklärung zur Eignung abgegeben werden. Die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. Ebenso kann der Nachweis über eine bestehende Präqualifizierung erbracht werden. Die Zugangsdaten zur Präqualifizierung sind in diesem Fall mitzuteilen. Sofern auftragsbezogen Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaften gegründet werden, ist der Nachweis von jedem einzelnen Mitglied der Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaft zu erbringen. Zu den in der Eigenerklärung geforderten Angaben sind mit dem Angebot keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise zu verlangen.

Kritērijs: Specifisks gada apgrozījums

Atlases kritērija apraksts: Eigenerklärung zur Eignung II (EU): spezifischer Jahresumsatz der letzten drei Geschäftsjahre (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Nachweis soll unter Verwendung der auf dem Vergabemarktplatz Rheinland zur Verfügung gestellten Eigenerklärung zur Eignung abgegeben werden. Die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. Ebenso kann der Nachweis über eine bestehende Präqualifizierung erbracht werden. Die Zugangsdaten zur Präqualifizierung sind in diesem Fall mitzuteilen. Sofern auftragsbezogen Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaften gegründet werden, ist der Nachweis von jedem einzelnen Mitglied der Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaft zu erbringen. Zu den in der Eigenerklärung geforderten Angaben sind mit dem Angebot keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise zu verlangen.

Kritērijs: Atsauksmes par noteiktām pakalpojumiem

Atlases kritērija apraksts: Eigenerklärung zur Eignung III (EU): Geeignete Referenzen (Dienstleistungen) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der Nachweis soll unter Verwendung der auf dem Vergabemarktplatz Rheinland zur Verfügung gestellten

Eigenerklärung zur Eignung abgegeben werden. Die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert. Ebenso kann der Nachweis über eine bestehende Präqualifizierung erbracht werden. Die Zugangsdaten zur Präqualifizierung sind in diesem Fall mitzuteilen. Sofern auftragsbezogen Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaften gegründet werden, ist der Nachweis für die Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaft insgesamt zu erbringen. Es reicht in diesem Fall somit aus, wenn ein Mitglied der Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaft die Anforderungen erfüllt und die entsprechenden Nachweise erbringt.. Zu den in der Eigenerklärung geforderten Angaben sind mit dem Angebot keine Bescheinigungen oder Erklärungen von Behörden oder sonstigen Einrichtungen vorzulegen. Der Auftraggeber behält sich vor, die Bestätigung der in der Eigenerklärung gemachten Angaben durch weitergehende Nachweise zu verlangen.

Kritērijs: Atsauksmes par noteiktām pakalpojumiem

Atlases kritērija apraksts: Geeignete Referenzen - Der Bieter hat seine technische und berufliche Leistungsfähigkeit durch die Vorlage von mindestens einer geeigneten Referenz nachzuweisen. Geeignet sind Referenzen, wenn Sie die nachfolgenden

Mindestanforderungen erfüllen: Mindestanforderungen: - Die Referenz wurde in den letzten drei Jahren bezogen auf das Ende der Angebotsfrist erbracht und die Vertragslaufzeit muss bei mindestens 12 Monaten liegen. Sofern der Referenzzeitraum und die Vertragslaufzeit nicht identisch sind, können Referenzen benannt werden, die mit mindestens 12 Monaten in den oben genannten Referenzzeitraum fallen - Die Überprüfung der Referenz muss zu einem positiven Ergebnis führen; eine negative Referenz führt zum Ausschluss. - Für Los 1 muss die jährliche Reinigungsfläche für die Unterhalts- und Grundreinigung mindestens 3.200.000 m<sup>2</sup> betragen. - Für Los 2 muss die jährliche Reinigungsfläche für die Unterhalts- und Grundreinigung mindestens 2.400.000 m<sup>2</sup> betragen - Für Los 3 muss die jährliche Reinigungsfläche für die Unterhalts- und Grundreinigung mindestens 2.400.000 m<sup>2</sup> betragen - Für Los 4 muss die jährliche Reinigungsfläche für die Unterhalts- und Grundreinigung mindestens 3.200.000 m<sup>2</sup> betragen - Für Los 5 ist der Nachweis einer jährlichen Reinigungsfläche von mindestens 400.000 m<sup>2</sup> betragen in der Unterhalts- und Grundreinigung erforderlich. Das Referenzobjekt muss der kritischen Infrastruktur zuzuordnen sein und besondere Anforderungen an Sauberkeit und Hygiene erfüllen, beispielsweise Kliniken, Altenheime, Feuerwachen Polizeidienststellen, Justizvollzugsanstalten, große Gemeinschaftsunterkünfte, Not- und Erstaufnahmeeinrichtungen für Geflüchtete, Krankenhäuser, Reha- und Pflegeeinrichtungen oder vergleichbare 24/7-betriebene Einrichtungen mit intensiver Nutzung und erhöhten Reinigungsanforderungen. - Für Los 6 muss die jährliche Reinigungsfläche für die Unterhalts- und Grundreinigung mindestens 22.000 m<sup>2</sup> betragen

Kritērijs: Profesionālā riska apdrošināšana

Atlases kritērija apraksts: Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung - Mindestanforderung: Die Deckungssummen der Versicherung müssen entsprechend § 10 des Reinigungsvertrages folgende Mindesthöhen aufweisen: - Personen- und Sachschäden 5.000.000,00 EUR je Schadensfall - Vermögensschäden 2.500.000,00 EUR je Schadensfall - Allmählichkeits- und Abwasserschäden 2.500.000,00 EUR je Schadensfall - Tätigkeitsschäden 2.500.000,00 EUR je Schadensfall - Schlüsselerlustschäden 50.000,00 EUR je Schadensfall

#### **5.1.11. Iepirkuma dokumenti**

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: vācu valoda

Terminš papildu informācijas pieprasīšanai: 27/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYDYTV3ATM2S/documents>

**Ad hoc saziņas kanāls:**

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYDYTV3ATM2S>

**5.1.12. Iepirkuma noteikumi**

**Iesniegšanas noteikumi:**

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYDYTV3ATM2S>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: vācu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 03/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 39 Dienas

**Informācija, ko var papildināt pēc iesniegšanas termiņa beigām:**

Pircējs pēc saviem ieskatiem visus ar pretendentu saistītos trūkstošos dokumentus var iesniegt vēlāk.

Papildu informācija: Sofern Erklärungen oder Nachweise nachgefordert werden dürfen bzw. müssen, sind diese innerhalb von sechs Kalendertagen ab Aufforderung einzureichen.

**Līguma noteikumi:**

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Ar līguma izpildi saistītie nosacījumi: 1. Im Falle der Auftragserteilung ist der Auftragnehmer verpflichtet, die Vorgaben des Tariftreue- und Vergabegesetzes NRW (TVgG NRW) über die Tariftreue/Mindestentlohnung zur berücksichtigen. Auf die entsprechenden Besondere Vertragsbedingungen TVgG NRW wird verwiesen. 2. Aufgrund der Regelungen des Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 besteht u.U. ein Zuschlagsverbot an Unternehmen, die einen Bezug zu Russland haben. Der Nachweis, dass der Bieter/die Bietergemeinschaft nicht von diesen Regelungen erfasst ist, ist durch die Abgabe der den Vergabeunterlagen beigefügten Eigenerklärung zum Sanktionspaket 5 EU zu erbringen. Eine Zuschlagserteilung ohne Vorlage dieser Eigenerklärung ist ausgeschlossen.

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

Juridiskā forma, kas vajadzīga pretendentu grupai, kurai piešķirtas līgumslēgšanas tiesības:

Selbstschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Finansēšanas kārtība: Die Zahlungsbedingungen richten sich nach § 17 VOL/B.

**5.1.15. Paņēmieni**

**Pamatlīgums:**

Nav pamatlīguma

**Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:**

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

**5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana**

Pārskatīšanas organizācija: Vergabekammer Rheinland

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Die Vergabekammer leitet nach § 160 GWB ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Zur Zulässigkeit ist folgendes zu beachten: 1. Der

geltend gemachte Verstoß gegen Vergabevorschriften wurde vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber dem Auftraggeber gerügt. 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen bis spätestens zum Ablauf der Bewerbungsfrist oder Angebotsfrist gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar waren, müssten bis zum Ablauf der Bewerbungsfrist oder der Angebotsfrist gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. 4. Ein Nachprüfungsantrag muss innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, eingehen.

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: Stadt Hürth  
Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus: Stadt Hürth

## 8. Organizācijas

---

### 8.1. ORG-0001

Oficiālais nosaukums: Stadt Hürth  
Reģistrācijas numurs: 053620028028-31001-37  
Pasta adrese: Friedrich-Ebert-Straße 40  
Pilsēta: Hürth  
Pasta indekss: 50354  
Valsts apakšiedalījums (NUTS): Rhein-Erft-Kreis (DEA27)  
Valsts: Vācija  
E-pasts: [zvs@huerth.de](mailto:zvs@huerth.de)  
Tālrunis: +49 2233530  
Fakss: +49 2233147  
Interneta adrese: <http://www.huerth.de>  
Pircēja profils: <http://www.beschafferprofil.huerth.de>

#### Šīs organizācijas lomas:

Pircējs  
Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru  
Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus

### 8.1. ORG-0002

Oficiālais nosaukums: Vergabekammer Rheinland  
Reģistrācijas numurs: 05315-03002-81  
Pasta adrese: Zeughausstraße 2-10  
Pilsēta: Köln  
Pasta indekss: 50667  
Valsts apakšiedalījums (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)  
Valsts: Vācija  
E-pasts: [VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de](mailto:VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de)  
Tālrunis: +49 2211473045  
Fakss: +49 2211472889  
Interneta adrese: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de/themen/wirtschaft-und-kultur/vergabekammer-rheinland>

#### Šīs organizācijas lomas:

Pārskatīšanas organizācija

### 8.1. ORG-0003

Oficiālais nosaukums: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Reģistrācijas numurs: 0204:994-DOEVD-83  
Pilsēta: Bonn  
Pasta indekss: 53119  
Valsts apakšiedalījums (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Valsts: Vācija  
E-pasts: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Tālrunis: +49228996100  
**Šis organizācijas lomas:**  
TED eSender

## Informācija par paziņojumu

---

Paziņojuma identifikators/versija: 53f857d4-6d2c-436c-9c0a-b2029eda68cf - 01  
Veidlapas tips: Konkurss  
Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms  
Paziņojuma apakšveids: 16  
Paziņojuma nosūtīšanas datums: 31/07/2026 10:28:32 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks  
Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: vācu valoda  
Paziņojuma publikācijas numurs: 533895-2026  
OV S sērijas izdevuma numurs: 147/2026  
Publicēšanas datums: 03/08/2026